

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diahuebs 26 September 2019

CFT ta desea mas matamento y mas crisis social den pueblo...

CAFT no kier solucion pa problema social y a pidi Hulanda pa duna Aruba un "aanwijzing"

Apesar cu Aruba ta dentro di norma palabra, CFT kier "mierrenneuk" cu cifra y problema social..

Gobierno a cera e edificio blauw den Elleboogstraat , esaki despues cu e doñonan a duna permiso pa haci'e



Homber a pone fin na su bida despues cu su casa a sali



IBISA ta informa:

DIA MUNDIAL DI CURASON

MINISTER RUIZ-MADURO TA FELICITA RONCHI DE CUBA CU SU 30 AñA DEDICA NA MODA



OPINION

Ki día politiconan di Aruba tin e brio pa bisa y splica e politiconan di Hulanda cu nan normanan no por wordo aplica sin más na Aruba djis pasobra Aruba ta den Reino holandés

Cuánto bes caba pueblo no a reaciona y critica cu normanan social y penal di Hulanda no ta aceptabel ni adecuado pa Aruba cu ta un país chikito cu otro cultura y den otro mundo cu ta diferente na e mundo europeo cu Hulanda ta forma parti di dje.

Ban pa e parti financiero y e discusionnan tocante normanan cu Hulanda ke impone pa Aruba cumpli cu nan.

Hulanda ta un país cu otro historia y desaroyo compara cu Aruba , un país cu no ta para riba su propio pia y cu sigur no tin un base económico diversifica y fuerte manera Hulanda.

Saliendo for e situación actual di Aruba , ocasiona pa nos propio politiconan bao nanishi di Hulanda, no ta husto pa bin cu normanan exagera cu ta bay afecta pueblo dispropocionalmente.

Pakico exagera, pasobra e situación actual a wordo crea durante hopi aña , pa culpa di nos politiconan , pero bao nanishi di Hulanda. Di moda cu mester duna Aruba , e pueblo, más tempo pa exigi di politiconan pa pone orden sino nos lo cambia nan próximo eleccion.

Pa motibo di e debe grandi di Aruba , Gobiernonan di Aruba lo mester hiba un maneho primeramente dirigí ariba baha e debe di Aruba. Mientras Aruba baha e debe tur aña Reino no mester bin cu ningún instrucción of KB . Baha debe di Aruba mester ta e unico norma cu Reino mester pone pa Aruba cumpli. Con pa baha e debe ,Reino mester laga pa Aruba mes dicidi, pero mester ta accionan cu no ta hisa e debe.

Cualkier otro deseo di Reino mester wordo palabra riba nivel di maneho poniendo eventual medidanan contra politiconan di Aruba cu ta afecta nan maneho pero no lo afecta directamente e pueblo. Por ehempel prohibí Aruba haci cualkier prestamo cu ta hisa e debe di Aruba.

Aruba , compara cu Hulanda, ta depende completo di desaroyonan den exterior y Aruba su base económico ta limita. Cualkier desaroyo negativo den exterior o den cualkier país ta afecta Aruba directamente. Un bon ehempel ta e caso di Venezuela.

Esaki ta un argumento fuerte cu por usa pa convence Reino cu no por mara Aruba na normanan stricto pa termino largo. Aruba mester wordo teni na normanan financiero riba termino cortico cu por wordo adapta fácil dependiendo di e desaroyo economico di Aruba.

Y si un día Gobiernonan di Aruba no cumplí , pueblo di Aruba ta pidi Reino pa bin cu medidanan cu ta afecta e politiconan prome , manera disolve Parlamento y pone eleccion nobo pa laga pueblo dicidi con pa sigui.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **27 september 2019** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning B pa e parcela **Ponton 93, lokaal 3.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Gobierno a cera e edificio blauw den Elleboogstraat , esaki despues cu e doñonan a duna permiso pa haci'e











Aruba: Diaranson den oranan di mainta, autoridad a cuminsa na cera e bentananan y portanan di e edificio blauw pabou ex hotel Central. Esaki a sosode despues cu Gobierno di Aruba a haya permiso di e abogado cu ta representa e doñonan di edificio .
Un di e motibonan tabata debi na e diferente kehonan cu e comerciantenan den centro di cuidad tabata tin di e adictonan cu tabata frecuenta of tabata biba den e edificio aki. Un otro motibo tabata e diferente incidentenan cu a sosode dilanti of den e edificio, maltrato, reglamento di cuenta, persona a bula for di e di dos piso y algun luna pasa e caso tristo di overdosis, den cual un dama a fayece.

Segun nos a compronde den e edificio aki tabata biba 4 adicto y e edificio aki tabata bou control di e conocido adicto ambulante "Chico Gang". Despues di a ricibi e permiso, a inicia cu e trabounan di cera e edificio, cu ta welder e porta y bentananan pa evita cu e adictonan ambulante por bolbe drenta den e edificio.

Sr. Arthur Comenencia di FACT Team tabata presente na e sitio, na momento cu e trabounan tabata tumando lugar, pa atende cu e adictonan ambulante. El a splicanan, cu actualmente ta buscando diferente alternativa y tambe a bisanan cu por ehempel tin e Centro na Seroe Colorado unda cu por atende cu e adictonan, ta busca luga pa e hendenan aki, pa prepara nan pa despues manda nan pa rehabilitacion mas avansa den exterior.

Alo Franken di SAMBA, a splica cu hopi biaha ta duna nan un opcion, pero nan mes no kier. E problema di adiccion na Aruba ta hopi grandi. el a bisa tambe cu ta cera e luga aki, pero nan ta busca un otro luga pa hinca nan curpa, sconde y drumi. Hopi biaha mester keda papia cu e adictonan pa motiva nan pa bay na e luganan unda cu e FACT Team ta sugeri na nan. Un di e opcionnan ta SAMBA, unda cu e adictonan ta wordo atendi dunando nan alternativanan, pero charlanan tambe pa encurasha nan pa busca e caminda pa laga adiccion un banda.

E edificio blauw aki tabata antes un gym y pa basta tempo caba e ta bandona, e edificio aki a bay hopi atras. E doñonan mes, aparentemente no ta bibando na Aruba, nan tin basta tempo bibando den exterior. Desde awo e edificio blauw ta completamente cera, pero asina mes e instancianan concerni lo sigui controla pa evita cu e adictonan logra drenta bek y envadi e edificio aki.

E edificio tabata causa hopi molester

Autoridadnan a cera chollerhouse den Elleboogstraat

Adictonan tabata "heer en meester" di parkeerplaats

Diaranzon mainta autoridad a presenta na e edificio problematico den Elleboogstraat pa asina saca tur choller afo y cera e luga.

Pa basta tempo e edificio bandona di Famia Cybul a bira e cas nobo di chollernan.
Nan a apodera di e parkeerplaats y tabata hasi hopi fastioso y causa molester.
Hasta nan tabata agredi turista cu no cumpli cu nan ordo.

Pueblo a reacciona positivo pa cu e accion aki, pasobra algun tempo pasa te hasta un dama a fayece den e edificio a causa di overdosis.
Asina mes tin algun hende cu no a gusta y a prefera pa chollernan keda den e edificio.Si ta asina duele bo tin di e adictonan, dicon bo no ta bay buscanan y hibanan bo cas? Pues tin hende kier bay cielo sin muri.
Ohala cu autoridad por sigui actua cu man duro y hiba tur den cualke centro pa asina nan wordo rehabilita.

Pa drecha caya, algo mester wordo haci.

Homber a pone fin na su bida despues cu su casa a sali











Cocorobana Ponton - Diaranson atardi den careda di 4or informacion lamentabel a drenta di un caso di Suicidio.

Informacion cu a drenta via autoridad tawata indica cu un hende homber lo a pone fin na su bida door di horca su mes.

E caso lamentabel aki a sosode na un cas situa na Cocorobana.

Segun nos a compronde lo ta trata di un ex polis di fam H.

Parse cu su señora lo a sali bay haci respondi, y ora ela yega bek lo a haya e casa colga.

Brandweer, Ambulance y Polis a presenta na e adres, unda despues a cera e caya cu Lint pa cuminsa un investigacion.

Parse cu e persona aki ta un pensionado y aparentemente lo a labora ultimo na Garage di Polis.Nos kier a manda palabranan di hopi forsa na famia di e fayecido.

CFT ta desea mas matamento y mas crisis social den pueblo...

CAFT no kier solucion pa problema social y a pidi Hulanda pa duna Aruba un "aanwijzing"

Apesar cu Aruba ta dentro di norma palabra, CFT kier "mierrenneuk" cu cifra y problema social..

CFT

College Aruba financieel toezicht

Aan
De Staten van Aruba

Door tussenkomst van
De voorzitter van de Staten van Aruba

Adres kantoor Curaçao
De Rouvilleweg 39
Willemstad, Curaçao
Telefoon (+5999)4619081

Adres kantoor Sint Maarten
Frontstreet 26
Convent Building
Philipsburg, Sint Maarten
Telefoon (+1721) 5430331

Adres kantoor Aruba
L.G. Smith Boulevard 68
La Piccola Marina
Oranjestad, Aruba
Telefoon (+297) 5832800

E-mail info@cft.cw
Internet www.cft.cw

Contactpersoon
Cluster Aruba
Datum
24 september 2019
Ons kenmerk
Cft 201900124
Pagina
1/2
Onderwerp
Bericht op basis van artikel 12 lid 3 van de LAft

Telefoonnummer
+5999 4619081
E-mail
info@cft.cw
Uw kenmerk

Bijlage
-

Hierbij bericht het College Aruba financieel toezicht (CAft) u op basis van artikel 12 lid 3 van de Landsverordening Aruba tijdelijk financieel toezicht (LAft), dat wij op 23 september 2019 de Rijkministerraad (RMR) hebben bericht met daarbij een gemotiveerd advies tot het geven van een aanwijzing (artikel 12 lid 2 LAft).

De overheidsfinanciën en het financieel beheer van Aruba zijn niet op orde. Het land neemt onvoldoende maatregelen om tot duurzame verbetering van de overheidsfinanciën en een daling van de personeelslasten te komen. De afhankelijkheid van incidentele baten is te groot en de noodzakelijke hervormingen worden onvoldoende opgepakt. De schuld van Aruba is daardoor onnodig toegenomen. Het College Aruba financieel toezicht (CAft) voorziet diverse risico's en acht aanvullende maatregelen noodzakelijk om te komen tot duurzame overheidsfinanciën, zoals beoogd met de LAft en het met Nederland overeengekomen protocol van 22 november 2018.

Naar aanleiding van de vastgestelde begroting 2018 werd een hoor en wederhoortraject op basis van de LAft opgestart. Dit traject eindigde niet in een advies houdende aanwijzing omdat Aruba de toezegging deed aan de aanbevelingen van het CAft te zullen voldoen. Deze aanbevelingen zien op de noodzakelijke daling van de personeelslasten en de afspraak om meevallers voor schuldreductie in te zetten. Er werd niet aan de toezeggingen voldaan.

Bij de vastgestelde begroting 2019 werd opnieuw een hoor en wederhoortraject opgestart. De aanbevelingen van het CAft betreffen onder andere het voldoen aan de personeelslastennorm van AWG 479 miljoen uit het protocol, waarbij geldt dat de personeelslasten nadrukkelijk die van het Interim Begrotingsfonds Sociaal Crisisplan (IBSCP) omvatten, en het alsnog voldoende onderbouwen van de meerjarige

Kenmerk
Cft 201900124
Blad
2/2

belastingramingen met een integraal belastinghervormingsplan en het onderbouwen van de personeelslasten. Dit hoor en wederhoortraject werd op 15 maart jl. afgerond met een bericht aan de RMR.

In dit bericht aan de RMR werd onder andere aangegeven dat Aruba bij de eerste uitvoeringsrapportage 2019 moest laten zien dat werd voldaan aan de personeelslastennorm en dat deze norm ook de personeelslasten van het IBSCP omvat. Bij de eerste uitvoeringsrapportage bleek dat Aruba niet voldeed aan de punten uit het bericht aan de RMR. Daarop werd opnieuw een hoor en wederhoortraject gestart. Wederom deed het CAft de aanbeveling dat de begrote personeelslasten in overeenstemming moesten worden gebracht met de geldende norm en dat de belastingramingen beter moeten worden onderbouwd. Ook vroeg het CAft een betere (meerjarige) onderbouwing van de personeelslasten en de belastingen.

Op 20 juni jl. heeft u in dat kader een afschrift ontvangen van het bericht van het CAft op basis van artikel 11 lid 5 van de LAft (kenmerk Cft 201900081). Op 12 juli jl. stuurde de staatssecretaris van Binnenlandse Zaken en Koninkrijkrelaties, mede namens de voorzitter van de RMR, de minister-president van Aruba een bericht waarin Aruba nogmaals de mogelijkheid kreeg om te voldoen aan de aanbevelingen van het CAft. Ook werd in dit bericht van de RMR nadrukkelijk aangegeven dat de personeelslastennorm uit het protocol de personeelslasten van het land en die van het IBSCP omvat. Aruba gaf vervolgens aan niet voornemens te zijn aan alle aanbevelingen te zullen voldoen.

Het CAft stelt vast dat de ministerraad van Aruba, ondanks herhaalde oproepen, in onvoldoende mate aan de aanbevelingen van het CAft heeft voldaan. Om tot duurzame overheidsfinanciën te komen dient de ministerraad van Aruba met daadkracht de afspraken uit het protocol uit te voeren en de begroting in voldoende mate te onderbouwen.

Het CAft rest geen andere mogelijkheid meer dan de RMR te adviseren een aanwijzing aan de ministerraad van Aruba te geven. Het is aan de RMR om te besluiten of de aanwijzing er daadwerkelijk komt, en zo ja, wat daarvan de precieze inhoud zal zijn. Voordat de aanwijzing wordt gegeven wordt de ministerraad van Aruba in de gelegenheid gesteld om zijn visie te geven.

Vertrouwende u hiermee voldoende te hebben geïnformeerd.

Hoogachtend,
De voorzitter van het College Aruba financieel toezicht

Prof. dr. R.H.J.M. Gradus

Den un carta cu a bira publico ayera, CFT ta saca su gal riba Gobierno di Aruba, su rabia y odio riba Gobierno.

Un carta unda nan a busca tur forma pa traha un storia malo y pa asina sacia nan sed di vengansa, pa cueste loque cueste, duna e Gobierno actual un aanwijzing of un KB.

Basicamente e carta ta bisa cu CFT no ta intresa den e problema social di Aruba, unda muchanan a perde nan bida na man di hende cu problema mental y mescos unda un polis a perde su bida na man di hende cu problema mental.

Pues CFT no ta intresa cuanto matamento tin, ni cuanto comunidad ta sufri y famianan, pero solamente kier pa Gobierno stop e fondo di crisis plan social y habri porta pa matamento y mas problema social.

Den e carta nan ta bisa hopi cla: nan ta pro pa mas problema social, mas matamento, mas crisis.

Nos no por a kere e pensamento meskino di CFT, pasobra pabo trata un pueblo asina, bo mester ta un persona sin gevoel pa bo mes.

Kisas nunca e tres miembronan di CFT no a haya nan mes envolvi cu hendenan cu problema, pero lo ta deseabel si pa nan por experiencia cualke scenario pa asina nan bibe den carni propio. Nos no ta pidi malo pa nan, ta nan ta pidi malo pe pueblo.

Ta di lamenta e actitud sin comprencion, pero no por spera otro di poco Hulandes cu sanger blauw, cu ta sinti nan mes aristocrat.

Kisas Mark Rutte lo por tin mas tino cu e tres loconan aki.

Dos mucha a perde nan bida, un polis a perde su bida y pe tres Hulandesnan aki, nan no ta give a damn! Wel, karma lo bati na nan porta ora menos nan kere, nan lo sinja experiencia kico ta crisis social.

Droga haya riba militar riba barco di guera na Corsou

A haya droga na Corsou riba un militar abordo di e barco naval Zr. Ms. Johan de Witt. No ta cla ki droga ta envolvi y cuanto nan a haya, pero e cantidad tabata demasiado grandi pa uzo personal.
E barco di transporte anfibio di armada a caba di bin di Bahamas, unda cu nan a brinda asistencia na e victimanan di horcan Dorian.
E droga tabata den e rugtas di un militar. Tambe a registra dos cabina abordo di e barco, pero no a haya nada den nan.
Mientras tanto e militar a wordo aresta.

Politica di zero tolerancia
Droga ta wordo haya regularmente cu militarnan staciona na Corsou. Pa e ciudadanonan, e regla ta cu no ta existi enhuiciamento activo ora ta trata e uzo di droga.

E situacion ta diferente pa e militarnan, debi na e politica di zero tolerancia di e Ministerio di Defensa.
E politica aki tambe ta wordo aplica na Corsou, unda cu e tentacion pa uza droga ta un riesgo.



Debi na e riesgo aki y tambe debi na otro desaroyonan reciente, e enfoke di e uzo di droga di parti di militarnan na Corsou a intensifica.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

DELEGACION DI REINO A REUNI CU SECRETARIO GENERAL DI NACIONNAN UNI

Esaki ta un siman yen di reunion y encuentronan pa nos Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes. Durante e siman aki, Prome Minister ta na New York pa asisti varios reunion y evento di nivel halto na e di 74 Reunion General di Nacionnan Uni. Un delegacion di Reino Hulandes consistiendo di Su Mahestad Rey Willem Alexander y Reina Maxima, Premier di Hulanda, Rutte, Prome Minister Wever-Croes di Aruba, Prome Minister Rhuggenaath di Corsou y Prome Minister Marlin-Romeo di Sint Maarten. Minister Blok di Relacionnan Internacional, Minister Kaag di Comercio Internacional y Cooperacion pa Desaroyo, Minister Niewenhuizen di Infrastructura y Maneho di Awa, Minister Bruins di Salubridad y Sport, y di Aruba Minister Lampe di Educacion, Ciencia, y Desaroyo Sostenibel.



Diamars a tuma luga un reunion cu Secretario General di Nacionnan Uni señor António Guterres hunto cu Rey Willem Alexander y Reina Maxima, y e Prome Ministernan di Corsou, St. Maarten, Hulanda y Ministernan Hulandes Kaag y Blok. Durante e reunion Rey Willem Alexander y cada Premier a trece e puntonan dilanti corespondiente na cada pais.

"Ami a gradici Nacionnan Uni pa sostene nos como pais chikito pa nos ta fuerte pa para riba propio pia. Mi a invita Nacionnan Uni, pa e proyectonan cu nan mester ehecuta den paisnan grandi, nan test nan cerca nos prome y asina nan ta yuda nos. Epecialmente riba tereno di combati problemanan social, specialmente violencia contra mucha y hende muhe, integridad y bon gobernacion, innovacion y e-Government", Prome Minister a duna di conoce.

Señor António Guterres a keda hopi inpresiona cu e informacionnan cu el a ricibi for di e delagacion Hulandes y a expresa cu esaki tawata un bon reunion cu sigur lo wordo teni den plannan di Nacionnan Uni.

Parlamentario Alan Howell

Ser humano tabata e enfoke central di reunion cu Stichting Parkietenbos Aruba



Comision fiho di Parlamento di Infrastructura y Medio Ambiente a reuni cu Stichting Parkietenbos Aruba. Parlamentario di POR, Alan Howell a duna di conoce cu e reunion aki tabata uno hopi positivo unda e enfoke a bay riba e aspecto humano y no e parti material/financiero manera cu sa sosode durante reunionnan cu otro instancianan.

E fundacion aki a trece e preocupacionnan dilanti cu cual nan ta biba pa añanan cu nan. E habitantenan di Parkietenbos y vecindario pa hopi aña no a wordo scucha, por a scucha cu hopi a wordo papia, pero nada a wordo realisa pa mehora nan situacion. Contrario na esaki, awe finalmente nan puntonan si ta wordo scucha realmente y ta den proceso di wordo atendi manera debe ser.

"Nan tin tur rason pa ta sinti asina debi na e forma den cual nan ta bibando aden pa bastante aña caba. E holo di gas, e holo stinki cu tin ora cu nan habri nan bentana of tin bes hasta cu bentana cera e holo stinki aki ta penetra den nan cas. No ta solamente e holo di Parkietenbos, nan a menciona tambe esun di Ecogas cu ta un molester pa nan pa basta tempo caba", Alan Howell a duna di conoce.

E ta agrega cu tin cu bay para keto y concentra riba e bida y salud di e habitantenan cu a biba pa añanan largo na Parkietenbos y vecindario y cu ta sufriendo di e forma con Aruba su sushi ta wordo deposita na Parkietenbos.

Howell ta bay mas leu ainda y ta puntra cuanto persona cu tabata biba na Parkietenbos ya a fayece, cuanto di esnan cu ta biba den vecindario tin cancer of diferente otro tipo di enfermedad como consecuencia di e ambiente den cual nan ta bibando aden?

Ser humano mester ta central prome cu discuti kende ta gana of perde placa, cua comerciante ta bay dilanti of ta bay atras. Mester para keto y concentra riba bida y salud di habitantenan cu ta biba pa añanan largo den un situacion deplorabel. Pesey Alan Howell ta comenta riba e ley di Serlimar, cual ta papia specificamente di un modelo structural di con ta bay logra cera e dump aki y e ta sinti cu e stichting ta para tras di ley aki ya cu e ta bay brinda e oportunidad pa definitivamente cera e dump. "Pa prome biaha den historia tin un gobierno cu por mustra riba plannan concreto con ta bay yega na un formula pa cera e dump aki definitivamente y no pa cera esaki y habrie otro caminda", Parlamentario di POR a conclui.

Diahuebs 26 September 2019 Pag. 9

Social Crisis Plan (SCP) Intersectoral Approach

IMPLEMENTATION AND ENFORCEMENT OF LAWS

- Stappenplan Child Safety

NORMS AND VALUES

- Directie Sociale Zaken: Massa campagne SCP
- Opvoedcommissie: uitvoering 4-sectoren beleidsplan
- Heart Centered Leadership Foundation "Sustainable me" training
- FADA – Preventie B-Smart programma op lagere scholen

SAFE ENVIRONMENT

- FADA – Preventie B-Smart programma op lagere scholen

PARENT AND CAREGIVER SUPPORT

- Casa Cuna Progreso: optimaliseren hulpverlening en Tienermoederproject
- Directie Sociale Zaken; Centrum Opvoedings-ondersteuning Jeugd en Gezin
- FHMDD Fundaction pa Hende Muhe den Dificultad: uitbreiding cacpaciteit opvang en begeleiding
- Stichting Kinderhuis Imelda Hof (6-14): communicatie trainning en begeleiding ouders van clienten
- Fundacion Guia Mi: uitbreiding capaciteit gezinsvoogding
- Collaborative partnerships DSZ: maatschappelijke hulpverlening aan kwetsbare gezinnen met school als vindplats
- Wit Gele Kruis - Stevig Ouderschap

INCOME AND ECONOMIC STRENGTHENING

- Jongeren loket: arbeidstoeleiding bijstandsjongeren
- KIA - Life Coach Centrum: nazorg-centrum voor ex-gedetineerde jongeren

RESPONSE AND SUPPORT SERVICES

- Stichting Ambiente Nobo : uitbreiding capaciteit dagverblijf verstandelijke gehandicapten
- Casa Cuna Progreso Tienermoederproject
- SVGA"Opzetten van een kindergezins vervangend tehuis"
- Stichting Ambiente Feliz 24 uur zorg voor kinderen en jongeren
- Stichting Reclassering "Opzetten afdeling Jeugdreclassering"
- Fundacion Guia Mi
- Directie volksgezondheid FACT TEAM Kind en Jeugd
- Multidisciplinaire Centrum: inkopen testmateriallen
- Voor en naschoolse opvang : bijscholing personeel en voorlichtingscampagne
- Stichting Kinderhuis Imelda Hof (6-14)
- Signs of Safety : trainingsessies toepassing methode Sign of Safety
- Centraal registratie high risk jongeren
- Bureau Sostenemi: uitbreiding capaciteit optimaliseen service verlening
- Directie Voogdijraad: optimalisderen service verlening
- Orthopedagogisch centrum: invulliing onbenutte capaciteit
- Stichting Respaldo: betere toegankelijk-heid en bijscholing zorgprofessionals
- FADA : problematisch drugs- en alcohol onderzoe
- MGZ –Opleiding: verpleegkundige maatschappelijk gezondheidszorg
- JGZ automatisering
- Bureau Leerplicht: automatiseering
- Dir. Onderwijs: Optimaliseren zorgteams

EDUCATION AND LIFE SKILLS

- Jongeren loket: arbeidstoeleiding bijstandsjongeren
- Stichting Kinderhuis Imelda Hof (6-14): Bevorderen weerbaarheid, veiligheid en zelfkennis
- Heart Centered Leadership Foundation "Sustainable me" trainig'
- Casa Cuna Progreso: optimalsieren hulpverlening en Tienermoederproject
- KIA - Life Coach Centrum: nazorg-centrum voor ex-gedetineerde jongeren
- Stichting Reclassering : opzetten afdeling jeugd en certificatie/training personeel
- FADA - : problematisch drugs- en alcohol onderzoek
- Voor en naschoolse opvang : bijscholing personeel en voorlichtingscampagne
- Dir. Onderwijs: Optimaliseren zorgteams

Sector legend	Color
SOC	cream
JUS	green
VGZ	orange
DVG	purple
DSZ	blue
DirOnd	teal
VGZ	yellow

Note: one project could be categorized under more than one UNICEF's INSPIRE strategies

Crisis Plan Social (SCP) ta necesario pa combati retonan social na un manera integral y sustenibel:

93% di Proyectonan a ricibi nan fondo financiero y ta den ehecucion completo



Gobierno di Aruba bao coordinacion di Minister Glenbert Croes ta trahando incansabelmente pa atende cu e retonan social cu nos famianan ta pasando aden. Por medio di e Crisis Plan Social (SCP) ta trahando cu varios partner riba e tereno social, salubridad publico, husticia y enseñansa. Na augustus ultimo a haci entrega di e di dos raportahe di kwartal di Crisis Plan Social na Gobierno y Parlamento di Aruba. Alaves a haci bishita na diferente ministerio y departamento na Hulanda pa splica e raportahe di SCP como tambe e desaroyo di tur 31 proyecto cu ta cay bou auspicio di Crisis Plan Social.

E retonan social ta hopi. Gobierno di Aruba pa medio di Crisis Plan Social y cu ayudo tecnico di UNICEF ta atendiendo cu esakinan segun un plan integral pa asina yega na solucionnan duradero y sustenibel. Segun dato ta sigui constata casonan di maltrato, abuso of negligencia di mucha como tambe caso di violencia domestico. Vision di SCP ta pa limita e risiconan cu por tin pa tur mucha, hoben y nan famia. Alaves kier maximalisa tur e factornan di proteccion pa asina tur mucha y hoben por crece den un ambiente sigur y por desaroya su mes positivamente mas tanto posibel.

E Crisis Plan Social su obhetivo ta reinforsa e sistema nacional di proteccion di mucha. Den e cuadro aki SCP ta adresa e diferente tiponan di violencia cu ta y por mina e proteccion y siguridad di mucha y hoben na Aruba.
Tiponan di violencia identifica pa UNICEF ta inclui: (1) Maltrato cu por ta fisico, sexual, psicologico/emocional y negligencia dor di mayornan y adultonan den seno familiar; (2) Bullying (tambe cyber-bullying) cu ta causa repetidamente daño físico, psicologico y social na mucha y hobennan cu ta victima di esaki; (3) Violencia bao di hoben cu ta involvi den atake fisico cu of sin arma y violencia di gang; (4) Violencia domestico; (5) Violencia sexual cual ta inclui rape, acoso sexual, trafico sexual y explotacion sexual on-line; (6) Violencia emocional caminda cu un menor ta ser denigra, ridiculisa, menasa y intimida, y/of su libertad pa move ta ser restringi y ora mucha y hoben ta testigo di acto di violencia.

Den e contexto aki, iniciativanan bao di SCP ta toca diferente sector y area di profesionalismo. E proyectonan bao di SCP ta ser categorisa den e siete areanan strategico defini pa UNICEF pa contra-aresta violencia contra mucha y hoben (grafico 1).
For di e grafico por mira e sectornan cu cada proyecto ta cay abao.

Desde cu Parlamento di Aruba a aproba e presupuesto na augustus 2018 y e fondonan a bira disponibel november 2018, e 31 proyectonan individual ta encontra nan mes den diferente fase di ehecucion. Por menciona cu tin proyectonan cu ya caba a logra nan metanan principal y otro, cu pa diferente factor, nan ehecucion concreto ainda mester inicia. Ta nota cu por lo general e resultado y impacto di varios proyecto den e sectornan di educacion, salubridad y social lo bira evidente a medio y largo plaso. Casi tur proyecto a ricibi caba nan fondo financiero pa ehecucion. Den e raportahe di fin di juli ta duna un bista di con leu cada proyecto a yega na nan meta. Nos por a constata cu 93% di proyectonan ta den ehecucion completo.

E importancia y urgencia di e proyectonan ta evidente ora cu para keto na e tema y desafionan atendi. Por ehempel, optimalisacion di e seccion di hoben den KIA concentrando riba un trayecto efectivo di (re)integracion den sociedad. Ademas, una vez cu nan detencion termina, lo ofrece guia dirigi riba e grupo di referencia pa nan por integra y sigui desaroya den comunidad. Tambe ta facilita un ehecucion adecuado di e leerplicht y e stuctura organisatorio pa ehecuta e proyecto di ley di Meldcode.

Tin proyectonan cu ta yena buraconan structural den e sistema di cuido y guia. Por ehempel, proyectonan di FACT-TEAM ta haci posibel pa prome biaha na Aruba pa otorga servicio psychiatrico y di addicion den bario den un fase tempran na e grupo di hobennan concerni. Di otro parti, tin varios proyectonan cu ta haci posibel capacitacion/upgrading di profesionalnan cu ta traha directamente cu hobennan cu ta den situacion di peliger y insiguridad. Otro proyectonan ta dirigi riba crea aceso directo na y expande capacidad institucional pa cuido na un grupo di mucha y hoben vulnerabel den nos comunidad. Esta, esnan cu tin tanto disabilidad mental como fisico y cu nan red social ta ser considera no adecuado y/of por forma peliger pa nan siguridad y bienestar. Tin projectonan ta reinforsa instancianan clave di e sistema di proteccion di mucha pa elimina listanan di espera y pa tin e informacion actualisa y recursonan humano necesario pa por atende efectivamente cu e proteccion di mucha y hoben na Aruba.

Colaboracion entre sectornan pa den un forma coordina y integral duna servicio ta caracteristica varios proyecto. Asina tin proyecto den ehecucion cu ta dirigi na identifica y sostene famia vulnerabel di studiante cu via scol ta ser señala cu por tin un of otro problema social-emocional cu ta stroba su desaroyo na scol. Un otro proyecto lo brinda un loket caminda por ricibi diferente informacion y aceso na sosten di diferente instancianan activo riba e area di educacion y lantamento di mucha.

Esfuersonan den cuadro di SCP entre e partnernan den diferente sector ta fungi como un fundeshi solido pa por promove y garantisa e proteccion y siguridad di tur mucha y hoben na Aruba, por lo cual e continuacion di SCP ta di vital importancia pa nos muchanan y nan famia.

Ta denuncia derame di petroleo riba beachnan di Falcon



Residentenan di estado Falcon a denuncia un derame di petroleo riba e beachnan di Punto Fijo, Maraven y Punta Cardon, cu no a wordo haci limpi door di PDVSA, apesar cu el a sosode dianan atras.
Bisiñanan a denuncia na El Nacional cu a desborda un piscina cu tabata contene hidrocarburo di un refineria di PDVSA y a contamina tur e beachnan di e zona.

Siman pasa, un situacion similar a sosode na Bahia de Cata, estado Aragua, caminda cu el a wordo contamia pa un derame di crudo procedente di e Refineria El Palito di Puerto Cabello, tras un desborde di e piscina di sushi di dicho planta procesador.
Sin embargo ta desconoce si dicho derame lo tabata proveniente di Puerto Cabello como tambe den e incidente di Bahia de Cata of di e Compleho Refinador di Paraguana.

Te asina leu, ningun autoridad di PDVSA a reacciona al respecto y no a cuminsa ningun labor di limpiesa na dicho beachnan.
Punto Fijo tambe a wordo afecta pa constante fayonan di coriente. Ademas algun sector di e entidad Falconiano por a pasa tres dia sin servicio di coriente.

MINISTER RUIZ-MADURO TA FELICITA RONCHI DE CUBA CU SU 30 AñA DEDICA NA MODA

















Recientemente Minister Ruiz-Maduro a presencia un bunita show dedica na 30 aña di moda di Ronchi de Cuba. E mandatario a disfruta di henter e show y di e testimonionan di e modelonan cu a expresa nan gratitud pa tur locual nan a siña y a experiencia cu e oportunidad cu Ronchi a brinda nan den e mundo creativo di moda na Aruba.

Minister di Cultura ta felicita Ronchi de Cuba y henter su elenco pa e bunita show dedica na 30 aña di moda. Alabes e mandatario ta gradici Ronchi pa semper ta kere den Aruba, den nos hendenan y especialmente nos hobennan.





Minister Dangui Oduber:

Social Crisis Plan ta di vital importancia pa nos maneho di salud publico

No ta un secreto publico den ki situacion gabinete Wever Croes e hereda nos pais. No ta solamente un crisis financiero, un pais bancarota nos a hereda, tambe nos a hereda un crisis social nunca antes bisto. Colega minister di asuntonan social no a duda ningun momento y a activa tur su esfuerzo y energia pa cuminsa e proceso pa introduci un social crisis plan cu tey pa atende tur e problemanan social cu pais Aruba tin. Ta hopi importante pa remarca cu e social crisis plan aki a wordo aproba unanimamente pa 21 miembro di parlamento di Aruba. E hecho aki ta confirma cu tur hende riba e pais aki a mira e importancia di e plan aki.

Cu awe e plan aki ta wordo cuestiona pa CAFT y gobierno Hulandes ta un lastima.
Semper ta bon pa informa comunidad kiko tur ta wordo haci cu e placa di e plan social aki. Pa nos maneho di salud publico e plan aki ta di vital importancia.
Na e momentonan aki tin hopi hoben cu tin sea problema di comportacion, problema di adiccion of problema mental. Cu e fondonan disponibel a atende cu e problemanan aki cu ta afecta comunidad enormemente. A percura pa bin un investigacion riba e uzo y consumo di droga na Aruba. Desde aña 1987 un investigacion asina no a wordo haci mas. Ta imporrante pa tin datos pa determina un maneho.

A percura pa pone placa disponibel pa e proyecto B-Smart di FADA.
Un proyecto caminda FADA ta pasa tur scol pa duna informacion riba e consequencianan di adiccion. Kiko ta pasa cu bo mente y salud na momento bo tin un adiccion. Pa hopi anja largo a papia di e proyecto aki pero nunca tawata tin fondo pa nan.

Un otro bunita proyecto ta e Fact-Team pa mucha y hoben.
Hunto den un team a logra yega na e concretisacion aki di e proyecto aki caminda cu colega Minister Glenbert Croes a yuda tambe grandemente. Esaki a wordo sosteni grandemente door di e Social Crisis Plan. T'asina cu for di 20 di september, 2019 en adelante 24 ora pa dia por yama e central "meldpunt nummer" pa haci melding si tin un mucha of hoben cu problema di comportacion. Esaki tambe ta conta pa e hoben of mucha cu tin problema cu adiccion of problemanan mental. Pues sigur un proyecto cu Aruba lo bay beneficia grandemente di dje pasobra manera ta conoci e problemanan social riba tur nivel y clase ta grandi y aunke hopi di nan ta keda scondi pasobra famianan tin berguensa di sali afo cu esakinan. Awor e proyecto aki lo yuda pa evita situacionnan cu lo sali for di man y asina perhudica cualkier mucha, hoben y hasta su famia.

Sigur un pabien na Minister Dangui Oduber y Minister Glenbert Croes pero tambe pa henter e gabinete Evelyn Wever-Croes cu inicio y apertura oficial di e proyecto importante aki pa Aruba.
Nos ta spera cu CAFT y gobierno Hulandes mira e importancia di e continuidad di e social crisis plan aki pasobra nos NO por imagina cu nan lo desea di para esaki y para responsabel pa loke sosode caba na Aruba pa motibo di negligencia di atende cu problemanan social di un pais!

Nan mester compronde cu e crisis aki NO a wordo crea pa nos pero ta un situacion cu nos mester deal cune.



IBISA ta informa:

DIA MUNDIAL DI CURASON

Dia 29 di september ta dia Mundial di Curason. Riba e fecha aki hopi pais na mundo ta pone atencion riba e salud di e curason, specialmente riba e pasonan cu por tuma pa preveni malesanan di curason y ader (malesanan cardiovascular).
Malesanan di curason y ader ta actualmente e causa di morto number uno na mundo, segun World Health Organization (WHO). Y na Aruba esaki tambe ta e caso. E hecho aki no ta un sorpresa pa motibo cu e cantidad di persona cu ta sufri di malesanan cronico y/of cu tin un of mas factor di riesgo, a aumenta na Aruba y rond mundo. E factornan di riesgo y malesanan cronico mas comun ta: Stress, Obesidad, Falta di Actividad Fisico, Abuso di Alcohol, Humamento, Colesterol halto, Diabetes, Presion Halto y Enfermedad di Riñon.
Continuando cu e campaña 'Sa Bo Numbernan' IBiSA ta bay realisa diferente chekeo di salud durante luna di September y Oktober. IBiSA lo haci chekeo den sector priva pero tambe ta ofrece pueblo en general 6 dia di screening completamente gratis di Colesterol, cintura y BMI (Body Mass Index).

Banda di esaki ta duna informacion pa haci cambio den e sistema di biba pa uno mas saludabel.
Fechanan pa e screening pa publico ta lo siguiente:

Na Centro Deportivo libertador Betico Croes
28 di september na Fitville for di 2:00 pa 6:00 PM
29 di september na Fitville for di 2:00 pa 6:00 PM

30 di september 2019 na MFA Noord
1 di october na PriceSmart
2 di october na MFA Savaneta
3 di october na Superfood
E horario pa e screening ta di 9:00 AM te cu 3:00 PM

IBiSA ta invita henter e comunidad di Aruba pa probecha y participa na un di e chekeonan di salud.



Minister Besaril a reuni cu Wethouder Richard de Mos di Den Haag

Den Haag – Recientemente tabata tin un encuentro entre Wethouder di Den Haag, Richard de Mos cu Ministernan Plenipotenciarionan Guillfred Besaril, Jorien Wuite di Sint Maarten y Anthony Begina di Curaçao acompaña pa funcionarionan di nan gabinete. E presidente di "Ondernemend Nederland ONL" Hans Biesheuvel tambe tabata presente.

Wethouder de Mos a hasi e invitacion aki basa riba palabracion hasi durante e GES/ONL workshop cu a tuma lugar na juni cu a pasa. Wethouder de Mos a elabora riba motibo di e encuentro aki pa mira posibildadnan pa traha hunto como Pais den Reino. Wethouder de Mos ta encarga entre otro cu e cartera di economia, turismo, centro di ciudad, deporte y ta den cuadro di esaki ela planea e encuentro aki.

Durante di e encuentro aki e prome cu punto cu Minister Besaril a trece dilanti cerca Wethouder de Mos ta e precupacion cu tin pa nos studiante nan cu tur aña ta confronta problema pa haña un camber of cas ora nan bin studia na Hulanda. E wethouder a tuma nota di esaki y a bisa cu vivienda en general ta keda un problema pero lo bai pa mira con por juda soluciona esaki.

Durante di combersacion tur tres Minister Plenipotenciario a elabora riba con por traha hunto pa atrae empresario



Hulandes pa inverti na e islanan. A discuti pa hunto organisa un Business Day na Den Haag pa empresarionan Hulandes y cu lo mester enfoca riba diferente sector manera economia di conocemento, logistica, sector primario, economia circular, innovacion, industria creativo y energia sostenible. Despues lo evalua posibilidad pa organisa cu un mision comercial na e islanan.
Hans Biesheuvel a bisa di lo duna tur sosten pa yuda trcece e islanan den contacto cu empresarionan Hulandes.

Tambe Minister Besaril a trese dilanti pa introduci bek e Weganan di Reino pa asina duna contenido como partners den Reino riba e tereno di deporte.
Minister Besaril a keda satisfecho cu e encuentro aki y a keda palabra un lo bai traha riba contenido di e palabracion nan hasi.

Nota pa redacion: E potret ta cortesia di Cas di Aruba

Parlamentario Setty Yarzagaray:

Diabierna awo lo ta dia Internacional di Turismo



Diabierna awo ta dia internacional di turismo. Logicamente Aruba, riba su mes ta un isla , e ta un pais cu ta biba grandemente di e aporte di turismo den su comunidad. Setty Yarzagaray, parlamentario di fraccion di MEP, ta felicita tur esnan cu ta hunga un rol asina importante den e industria aki.

Tur sa cu e beneficio di turismo desde añanan 50 cu el a cuminsa desaroya te awe, ta aporta grandemente na nos economia.

Y manera un mensahe di Secretario General di UNWTO (World Tourism Organiza), a indica cu turismo a yuda na construi diferente comunidad, pero tambe den nan perspectiva lo yuda ainda den construi futuro di hopi pais y generacionnan cu ta bin.

Turismo a aporta grandemente na empleo, turismo a aporta grandemente na economia. No na Aruba so, pero mundialmente tambe.

Pero tambe turismo a sirbi den e caso aki como mensahe di e organisacion mundial di turismo.

E ta sirbi como e catalisador di inclusion, pero tambe igualdad. Den e industria aki, bo ta haya e trahadonan cu ta bin di tur caminda.

Tin casi sigur cu den e industria turistico aki, esaki tambe ta representa. Pero tambe ta un industria cu tanto e ser masculino como e ser femenino a haya hopi oportunidad pa crece.

Yarzagaray ta spera cu pa e futuro cu ta bin den e industria aki, ainda e industria aki brinda esaki tambe, tanto den e comunidad henter di no ta importa di unda bo ta bin, pero ta aporta na esaki, pero tambe na e parti di igualdad.

Yarzagaray, trahando hopi cerca di e industria aki midiendo su desaroyo, sa con hopi e ta aporta a Aruba, pero tambe awor aki su mensahe ta si, mirando e hecho cu tambe turismo ta mishi e parti di metanan di desaroyo sostenibel.

Berdad ta cu e sostenibilidad di dje ta e parti economico y e parti laboral, pasobra e ta aporta grandemente. Pero no mester kita for di bista tambe, e parti medioambiental y e parti social.

Na final di dia, como pais, bo por biba di e industria aki hopi facil, manera cu a ripara pa hopi aña caba.

Pero si tambe mester tene cuenta esnan cu realmente a nace, biba y a lanta aki. Tur esnan cu a bin di afo, cu tambe ta considera Aruba nan pais, kier sigui tin nos Aruba cu nos conoce, apesar cu tin e producto aki pa brinda pa ofrece na otronan como un producto turistico.

Esaki ta e balansa cu si mester bin ta busca den añanan cu ta bin, pasobra logicamente, den cualkier industria economico, cualkier industria cu ta aporta na e economia, tin su momentonan cu e ta yega na su top di unda bo por crece economicamente.

Ta yega un momento cu si bo sigui crece, bo mester duna hopi di bo mes, como pais y como pueblo.

E balansa aki ta un mensahe cu Yarzagaray kier a laga na tur esnan cu ta traha den e industria aki, pero tambe esnan cu ta tuma decision na e industria aki, pa logicamente sigui desaroya e area aki, pasobra nos tin hopi di brinda.

Tin hopi ainda di gana y probecha di e industria aki. Pero tambe manteniendo e costo na cual ta bay logra e parti economico aki na e impactonan minimo.

Impactonan medioambiental, impactonan social, na unda cu nos habitantenan no ta perde nan mes den di ta e hende cu nos ta suppose di ta na Aruba, djis pavia di e industria aki.

Yarzagaray ta kere cu pa hopi aña, e midiendo sigur den diferente investigacion den e mundo turistico aki sa, cu hopi di nos bishitantenan, ta bin netamente pa e hende cu nos ta, pa e tipo di pais cu nos ta, pa locual cu nos ta kere aden.

E ora nos mester stop di bende esaki na turistanan. No mester keda imita solamente, pero mester produci nos mesun caracteristicanan, cual ya, nos a bin ta haci den pasado y mester sigui inverti y sigui reenforsa riba e puntonan aki.

Di parti di Yarzagaray, ta felicita tur esnan cu ta traha den e mundo aki. Tur e partnernan cu sigur a inverti y a kere den esaki y te ainda ta haciendo e.

Ta kere cu pa e temponan cu ta bin, esaki lo keda e caso. Semper teniendo na cuenta e metanan di desaroyo sostenibel, e partinan di medio ambiente, social, etc.

Nunca perde esaki for di bista, segun e parlamentario. Diabierna awo, lo ta e dia. E lo ta un dia logicamente organisa door di ATA pa celebra e dia aki.

Na tur esnan cu ta traha den esaki masha pabien, e parlamentario a comenta.

Prome Minister di Corsou a topa cu ex Presidente di Merca Bill Clinton



Prome Minister di Corsou, Eugene Rhuggenaath durante su bishita na e di 74 sesion di e Asamblea General di Nacionnan Uni, a topa cu e di 42 presidente di Merca y Fundador/ presidente di directiva di Clinton Foundation, Bill Clinton, durante e GCI Action Network Round Table Event.

"Danki na Presidente Clinton pa host e hefenan di estado di Caribe pa un combersacion priva hunto cu lidernan di negoshi global y filantropico pa discuti con nan por escala hunto e resiliencia den Caribe ora di enfrenta e efectonan devastador di cambio climatico y otro shocknan economico cu ta exacerba nos vulnerabilidadnan inherente," e prome minister a bisa riba su social media.

Di acuerdo cu e prome minister, e prioridadnan cu nan a discuti - resiliencia, recuperacion di desaster, diversificacion economico y e transicion di energia renobabel - ta mas crucial cu nunca pa e comunidadnan y nan ta asina gradicido pa e liderasgo mustra pa Clinton Foundation y Clinton Global Initiative Action Network.

"SIDS di Caribe ta enfrenta realidadnan compleho di diverso. Mientras construyendo resiliencia, sea cu ta di resiliencia climatico, economico of humano, ta importante cu nos ta traha pa solucionnan colaborativo y crea avenidanan diferente di colaboracion y sosten, entre nan #SIDS y cu partnernan regional y global manera Clinton Foundation."



Aruba North Little League (ANLL) ta presenta: Baseball Carousel un evento pa sigui engrandese e deporte di baseball na Aruba





Oranjestad, Aruba – Diasabra proximo dia 28 di September lo inicia e prome di un series di e asina yama: Baseball Carousel organisa pa Aruba North Little League (ANLL).

E evento lo tuma lugar na veld di Juventud Tanki Leendert dia 28 di September di 9–11am y lo inclui diferente station pa e muchanan cu no ta practicando e deporte di baseball ainda sera conoci cu e basis di por ehempel: bateo, coremento di base, catch y tira. Tur esaki na un manera FUN pa asina atrae no solamente e muchanan, pero tambe e mayornan na e dushi deporte di baseball.

Sr. Melvin Quilotte, presidente di ANLL ta elabora: "Nos meta principal cu e baseball carousel aki ta pa pasa bario pa bario na diferente veldnan den Noord y Playa, pa asina teamanan den boundary di North League por introduci nan team y programa na e comunidad en general".

ANLL kier a extende un invitacion cordial pa tur e muchanan di Aruba cu no ta practicando e deporte di baseball ainda pa diasabra 28 di September na veld di Juventud Tanki Leendert di 9-11am. Teamnan lo ta presente cu mas informacion di orario di training, uniform, etc. Ademas lo tin face painting, bula jump y nos special guest: BonBi e Beisbolista, un mainta unda un y tur por disfruta di e ambiente di baseball den famia.

E campeonato di Aruba Little League ta inicia na January 2020 y actualmente nos tin seis (6) team cu ta forma parti di ANLL buscando muchanan entre 3 – 10 aña pa reforsa nan ekiponan pa e temporada nobo.

Aruba Juniors Baseball veld di Aruba Juniors (563-9850), Braves y Cabo Sports Baseball veld di Playa Pabou (732-9748), CBN Eagles Baseball veld di Centro di Bario Noord y veld di JTL (592-3819), Blue Marlins Aruba veld di Saliña Serca y veld di JTL (593-9029), Hammersharks Baseball veld di Kudawecha y Calabas (592-3232). E programa di Little League tin como lema: caracter, curashi y lealtad y ta ofrece un cantidad grandi di experiencianan unico y benefisioso pa nos muchanan y nos comunidad. Keda den contacto cu nos y ricibi info via nos facebook page: @ANLL.ARUBA

Pledge / Promesa
I trust in God – Mi ta confia den Dios
I love my country – Mi ta stima mi Pais
And will respect its laws – Y lo mi respeta su leynan
I will play fair – Lo mi hunga eerlijk
And strive to win – Y hunga pa gana
But win or lose – Pero gana of perde
I will always do my best – Semper lo mi hasi mi best

Copa Santa Cruz: Na veld di Flatstone na Piedraplat....

Copa Santa Cruz ta den su weekend final.
Lo cuminsa di diabierna cu e weganan amistoso .
Diasabra y Diadomingo lo tin e teamnan ta bataya contra otro pa titulo di campeon.

Pa Diadomingo ta culmina e cierre di Copa Santa Cruz.
Diadomingo e famia di Balashi lo tey presente, Cerbes Balashi y Chill y sin laga afor un di nos Orguyo di Santa Cruz cu a lanza e cerbez B62.

Nos lo lanza esaki engrande cu cada compra di 1 caha di B62 bo ta haya un set di domino firma door Eugene mes.
Pa sera e anochi di diadomingo, lo tey Zeta Band.

Nos ta invita boso pa jega Veld di Flatsone, den su ultimo Weekend di Copa Santa Cruz.

Bar y Cushina bon surti.



Campeonato U17 fast pitch femenino di ASB a continua Eagles ta bounce bek pa elimina Lady Blue Marlins







Campeonato U17 fast pitch femenino di Aruba Softball Bond a continua riba canchanan na Pos Chiquito. E fuerte equipo invicto Eagles di San Nicolas a enfrenta e equipo Lady Blue Marlins di Noord kendenan a debuta nan promer aña den campeonato. Mester bisa tin hopi talent den ambos organisacion y ta cuestion di keda desaroyanan pa e next level. Lady Blue Marlins a inicia a anota 3 careda den promer inning pero mesora den bom di mesun inning Eagles ta empata. Lady Blue Marlis demostrando actitud a bolbe rally pa 3 careda mas den cabes di 2 inning. Eagles ta reaciona serando di dos inning cu 6 careda pa tuma ventaha 9-6. Lady Blue Marlins ta jega serca 9-7 pero den bom di 4 inning cu pitcher dunando señal di cansancio y sin relevo Eagles ta habri e wega anotqando 9 careda mas. Boxscore final Eagles 22 careda, 10 hit, 7 error y ta laga 4 coredor na base. Lady Blue Marlins 7 careda, 6 hit, 6 error y ta laga 9 coredor den circulacion. Mihor bateadornan pa Eagles ta Asmilayne Maduro di 4-3 incluyendo un triple mas un cuadrangular bañando e rightfielder por complete impuhando 3 careda y anotando 4 careda y por mira atras riba un tremendo performance, Yee Mei Cheong 3-3 cu un triple impuhando 3 careda anotando 4 careda y ta roba 4 base y pues un performance excelente, Myah Thompson 2-2 cu 4 careda impuha mas 3 careda anotamas un triple, Jalliyah Versprey 2-1, y Destiny Johnson di 3-1. Pa Lady Blue Marlins a destaca na bate Angelle Thode, Carolina Kelly y Quioshamea Simon tur a bay di 3-1, Ilajay Tromp a bay di 2-1 cu 2 rbi mas 1 careda anota incluyendo un triple, Maryllaine Ignacio a bay di 3-2. Dyanisha Illidge a drenta releva Xiorcaniyx Vargas Jimenez y a lansa 13 bola, 11 strike pa un total di 24 pitch permitiendo 2 careda tras di 1 hit y ta regala 1 base por bola pa pone e victoria riba su nomber. Yee Mei Cheong ta lansa 2 inning permitiendo 1 hit propinando 4 strike out y ta permiti 1 careda pa haña e wega salba riba su nomber. Diahuebs 26 di 7 pm playoff final lo inicia den categoria U17 Eagles vs Rockest promer wega di e serie di best out of 3. Diasabra 28 september pa 3pm lo hunga e di dos wega di e seri aki. Diahuebs 26 september 845pm den categoria AA Eagles vs Rockets. Diabierna 27 September pa 7pm den categoria AA Jaguars Vitamin Water vs Rockets y pa 830pm Aruba Bank Lady Tigers vs Eagles. Diasabra 28 september pa 5pm den categoria AA Rockets vs Aruba Bank Lady Tigers. Pues softball fast pitch femenino den pleno accion desde diahuebs endelante.



Playoff final softball fast pitch U17 femenino di Aruba Softball Bond ta inicia diahuebs awor Eagles vs Rockets Game 1





Play off final softball fast pitch femeninom U17 ta inicia diahuebs awor riba canchanan na Pos Chiquito. Dese Augustus campeonato masculine a termina y campeonato official femenino di Aruba Softball Bond a inicia. E aña aki banda di campeonato AA esta mayor ASB a opta pa organisa un campeonato U17 tambe. Equiponan di San Nicolas, Sta Cruz y Noord te entre equiponan cu a brinda fanaticada cual ta jegando den gran forma pa apoya nos hubentud U17. Eagles di San Nicolas ta inicia playoff final diahuebs 7 pm contra Rockets di Sta Cruz den un serie di best out of 3. Wega number 2 ta programa pa diasabra 28 pa 3pm atardi. Tur weganan ta riba canchanan na Pos Chiquito. Diahuebs pa 845pm lo bay tin un wega di AA tambe entre Aruba Bank Lady Tigers vs Eagles. Fanaticada jega Pos Chiquito y bin apoya Bo equipo preferi



Ta dedica campeonato 2019/2020 na dje

Joseph “Cheppy” Ras a gana Copa Antiano cu R.C.A.

ORANJESTAD, Aruba – 23 di September 2019: E aña aki Arubaanse Voetbal Bond ta dedica e campeonato di futbol Division Honor 2019/2020 na Joseph “Cheppy” Ras, kende a hunga futbol pa hopi aña. El a hunga desde 1960 te cu 1964 como delantero di Lucky star di Rooi Bosal prome den B-Klasse y despues A-Klasse. Despues di e campeonato 1963/1964 el a bay hunga p’e Tricolornan di Solito, esta R.C.A. E prome campeonato di Cheppy Ras cu R.C.A. tabata na 194/1965 y el a bira e maximo goleado di Tricolor cu cu 9 gol. El a yuda RCA titula como campeon despues di 5 aña.



Den e luna di Juni di e aña ey el a hunga den Copa Antiano cu participacion di R.C.A., e sub campeon di Aruba Tropical di Tanki Leendert, e campeon di Corsou Scherpenheuvel y e sub campeon Jong Holland. E campeonnan RCA y Scherpenheuvel a topa otro dia 26 di Juni 1965 den un wega culminante pa mira kende lo gana of si e wega keda tabla lo tabatin un tripel empate na prome luga hunto cu Jong Holland. Den Wilhelmina Stadion cu tabata yen di fanatico, Cheppy Ras a score su prome gol na di 4 minuut y e di dos na 24 minuut. Asina aki R.C.A a bay cu e victoria y bira e prome club di Aruba cu a gana un Copa Antiano.



Dia 18 di Juli di e mesun aña, Cheppy Ras a debuta cu e seleccion di Aruba pa hunga contra Valencia FC di Venezuela. Despues dia 11 di Augustus el a hunga contra e famoso team di Arsenal di Inglatera y a score un di e dos gol di Aruba. Cheppy Ras a hunga den luna di October contra Boneiro y Corsou.

Na aña 1966 el a forma parti di e seleccion di Antias, cual tabata forma pa hungadonan di Aruba y uno di Boneiro. Nan a gana e medaya di plata den e Weganan Centro Americano y di Caribe na San Juan, Puerto Rico. Durante e campeonato aki e seleccion di Antias a perde solamente 1 wega y tabata contra Mexico.

Cheppy Ras a bolbe bira campeon cu R.C.A. na 1968, na 1969 sub campeon y den ambos Copa Antiano. El a hunga 3 campeonato mas cu R.C.A. y a retira despues di e campeonato 1971/1972, pero a bolbe hunga un campeonato mas na 1975. El a participa den 9 campeonato cu R.C.A. den hoofdklas y a anota 32 gol.

Ban lesa, biaha y gosa

Festival di Buki pa Mucha 2019



Biblioteca Nacional Aruba ta organisa su Festival di Buki pa mucha pa stimula mucha pa lesa y lanta nan interes pa storia y informacion riba mil y un topico. Esaki ta ta un siman largo y ta tuma lugar den prome siman di november. Diferente autor di buki y ilustrador ta bishita scol pa stimula mucha pa lesa. Scol, libreria y otro instancia ta parti di e festival. Atardi 3or, di dialuna pa diahuebs (dia 4 di november pa dia 8) tin actividad na biblioteca mes, pa tur mucha.

Escritornan cu ta parti di e festival ta: Marielle van de Beek Juliette de Wit. Jeroen Hoogerwerf y Gewout Esselink como ilustrador (Hulanda). For di Corsou biblioteca a invita Tio Ali (Alvin Inecia) y Cathleen Giterson. Di Boneiro ta spera Xiomara Frans-Muller y Denise de Jongh-Rekwest. Pedro Vargas ta bini specialmente for di Colombia. E grupo di Aruba mes ta consisti di e talentonan creativo: Richard Dabian, Olga Buckley, Shaila Vrolijk-Balgobind, Emerita Emerencia y por ultimo Sergio Tjie A Loi. Esaki ta un grupo di profesional riba tereno di conta storia, skirbi storia pa mucha y ilustra.

Jeroen Hoogerwerf a participa diferente biaha. Hunto cu autor di buki pa mucha Liliana Braamskamp-Erasmus el a skirbi un buki di storia y poesia titula 'Overal monster en spoken'. E buki aki tin tremendo ilustracion di Mariella van de Beek y Vanessa Paulina. Biblioteca Nacional Aruba ta invita tur mucha pa e fiesta di apertura diabierna dia 1 di november di 6or pa 8or, na Cas di Cultura.

Un saludo di Jeroen: "Beste amigonan op Aruba! E aña aki mi ta bay Aruba riba mi bicicleta of kizas riba un crusero of den avion? Bon, e vehiculo no ta importante. Mi ta biaha bay Aruba yen di gana pa ta cerca bosonan. Desde 2014 mi ta traha riba e 'Regalo di siman' un buki special pa tur mucha na Aruba. E biaha aki mi a traha hunto cu escritor di storia, Richard Dabian y ilustrator Géwout Esselink. E buki a bira masha bunita mes cu bunita prenchi y un faro y un bicicleta special. Mi mes ta presenta mi buki nobo cu un vliegcopter. Mi tin hopi storia pa conta. E storia di Benjamin, di amistad, aventura, tambe storia poco tristo. Mi vehiculo di preferencia ta mi bicicleta. Na Hulanda hopi hende ta core bais. Si bo kier scucha storia of si bo kier sa mas di mi pasa na biblioteca den prome siman di november! Of wak riba website di biblioteca. Ayo!"

Lo tin actividad na scolnan participante y na biblioteca na Playa y San Nicolas den prome siman di november. E librerianan participante tambe ta organisa actividadnan den e siman di buki. Apertura di e festival lo ta na Cas di Cultura dia 1 di november. Entrada ta gratis.

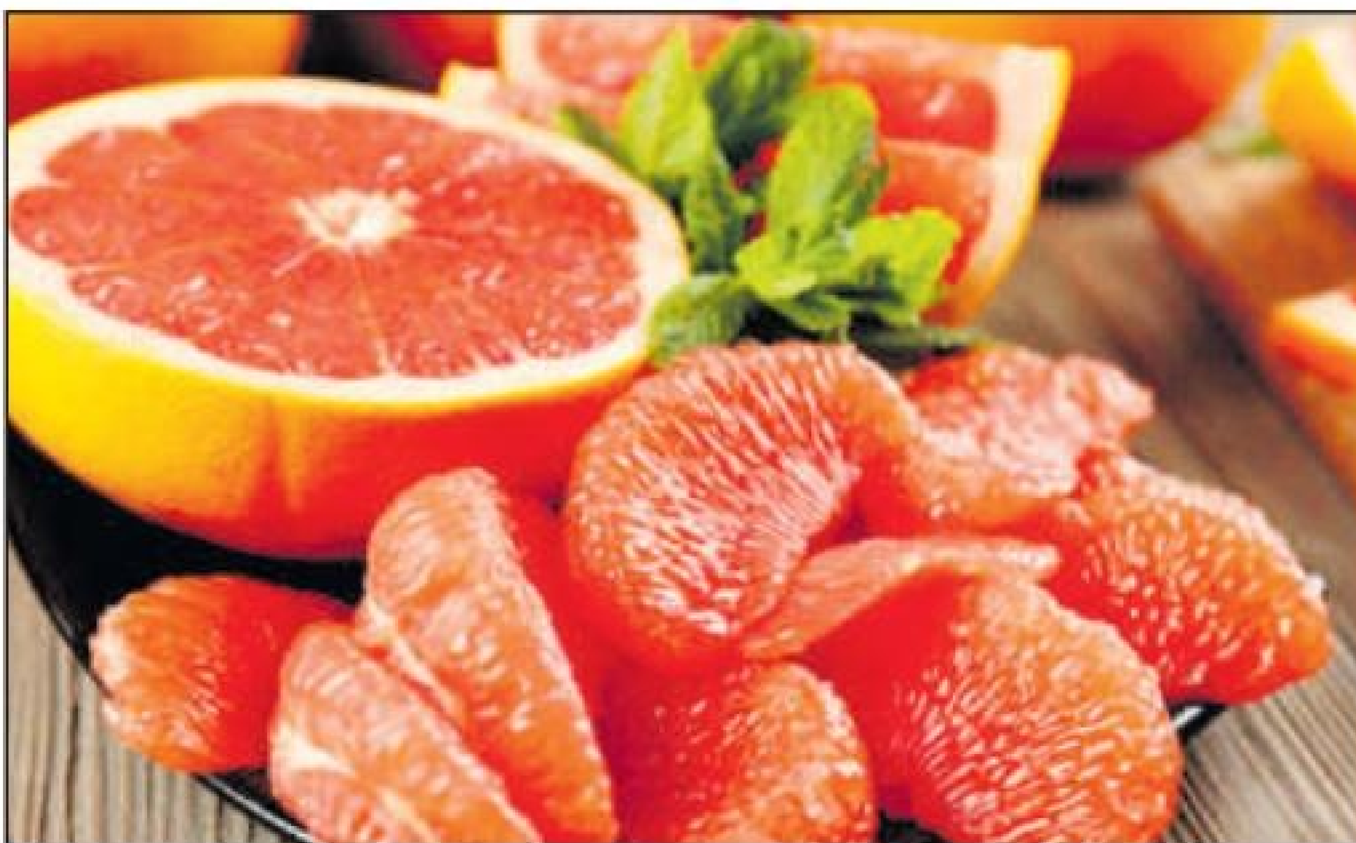


5 dieet di moda cu ta pone bo salud na riesgo



Pa cuestionnan di estetica y salud, hopi hende ta sinti e necesidad di adopta un dieet pa baha di peso. Ta berdad cu e proceso aki ta depende di hopi factor; no obstante, alimentacion ta un di e aspectonan clave pa logr'e y ta recuri na dieetnan di moda.
Den e afan pa logra un cambio satisfactorio den poco tempo, algun ta dicidi pa adopta plannan estricto y restrictivo cu, aunke ta permiti baha algun kilo den cuestion di dia, cu tempo por produci reaccionnan indesea den e organismo.
Lo mas preocupante ta cu ta sigui ignora e importancia di come balancea y apesar di e riesgonan, tamiles ta esnan cu ta laga nan mes hiba pa e regimennan aki cu no ta mas cu moda.
Cualnan ta esunnan mas popular? Dicon nan mester wordo evita? Den e oportunidad aki nos a recomplia 5 tipo di dieet cu por ta perhudicial pa bo salud.

1. Dieet di grapefruit
Grapefruit ta un fruta citrico dushi cu a gana fama pa su capacidad pa promove perdida di peso. E ta hopi abao den caloria y ta contene nutrientenan esencial cu ta apoya tanto e proceso digestivo como e metabolismo.
Apesar di e cualidadnan aki, dieet di grapefruit a posiciona como un di e dieetnan di moda mas peligroso, ya cu e plan ta supone un reduccion significativo di caloria y nutrientenan esencial.
E ta consisti den consumi durante



3 dia di siman solamente grapefruit. Por supuesto, e ta permiti perde peso di manera notorio, aunke cu hopi riesgo.
E dieet aki por ocasiona:
- Sensacion di fatiga y mareo
- Episodionan di ansiedad
- Trastornonan digestivo y diarea
- Deficiencianan nutricional severo

2. Dieet di ayuno
E dieen di e ayuno a gana hopi fama den e ultimo añanan y di hecho, ta existi un documental y buki al respecto. El a wordo crea pa dr. Michael Mosley y ta un di e plannan cu ta yuda logra resultadonan rapido.
Su principal caracteristica ta cu ta elimina e prome cuminda di dia: desayuno. Por lo tanto, ta restringi un di e fuentenan di energia mas importante pa e organismo.
Salta e desayuno no ta sinonimo di "spaar caloria". Ora cu no ta proporciona e alimentonan aki na curpa, e celebro ta reacciona y ta tuma e energia di e musculonan destruyendonan poco poco.
Otro efectonan negativo ta inclui:
- Metabolismo lento
- Sensacion di cansancio y mareo
- Hipoglucemia
- Problema digestivo of barica sera
- Anorexia

3. Dieet vegano estricto
Den e ultimo decadanan e dieet di moda vegano a tuma hopi forsa. Aunke pa hopi ta un estilo di bida, otronan ta considera e miho metodo pa baha di peso den poco tempo.
Fruta y berduranan organico ta e miho aliadonan di e dieet, esey no por nenga. Sin embargo, dado cu mester existi un ekilibrio cu tur alimento, algun di e plannan por ta hopi peligroso.
Door di elimina por completo alimentonan di origen animal, e dieet vegano falta di e vitamina B12 cu ta necesario pa e desaroyo neuronal. Kendenan adopta mester considera consumi un suplemento.
Di un otro banda, ta necesario aumenta e consumo di algun fuente di proteina. Tin hopi alimento vegetal cu por aporta na e nutriente den cantidadnan husto.
Un dieet vegano mal planea por causa:
- Mal absorcion di mineralnan esencial
- Dificultadnan digestivo
- Deficiencia di vitamina
- Perdida di masa muscular
- Sensacion di fatiga

4. Dieet di webo
Den e popular dieet di webo, ta sugeri e consumo di 6 porcion di webo pa dia, compaña solamente pa fruta y berdura.
Nos sa cu webo ta un alimento saludabel cu por proporciona hopi di e nutrientenan esencial; apesar di esey, e dieet aki por ta perhudicial, dado cu e no ta cumpli cu e caracteristicanan di un alimentacion balansa.
Mantene e alimentacion aki por causa:
- Descompensacion y deficiencianan nutricional
- Debilidad of letargo
- Descontrol di colesterol
- Barica cera y mal aliento
- Rebound effect

5. Atkins Diet
E principal caracteristica di e dieet aki ta pa elimina e grupo di carbohidrato y sucu, pa basa riba un ingesta libre di proteina y vet.
E organismo, door di agota su fuente di glucogeno, ta cuminsa usa dicho nutrientenan como fuente di energia. Esaki ta produci un concentracion di curpanan cetonico cu, aunke ta permiti baha di peso, por deteriora salud di organonan importante.
Su consecuencianan ta inclui:
- Alteracionnan metabolico
- Descontrol den e pH di e curpa
- Exceso di acido urico
- Dificultadnan neuronal, cardiaco y respiratorio
- Deterioro di e funcionnan di higra y riñon
- Problemanan di concentracion y memoria
- Desgaste di weso

Eligi e dieetnan di moda aki por facilita e perdida di peso; sinembargo, prome cu adopta cualkier, ta fundamental pa considera su efectonan negativo y e estado di salud actual.
E miho manera di alcansa un peso sano y ekilibra ta cu un dieet balancea y ehercicio fisico.

Ilustrador Juliette de Wit

Juliette de Wit ta bishita Aruba pa un otro edicion di biblioteca su Festival di Buki pa Mucha

Juliette de Wit a ilustra hopi buki di mucha den su carera cu a cuminsa na 1982





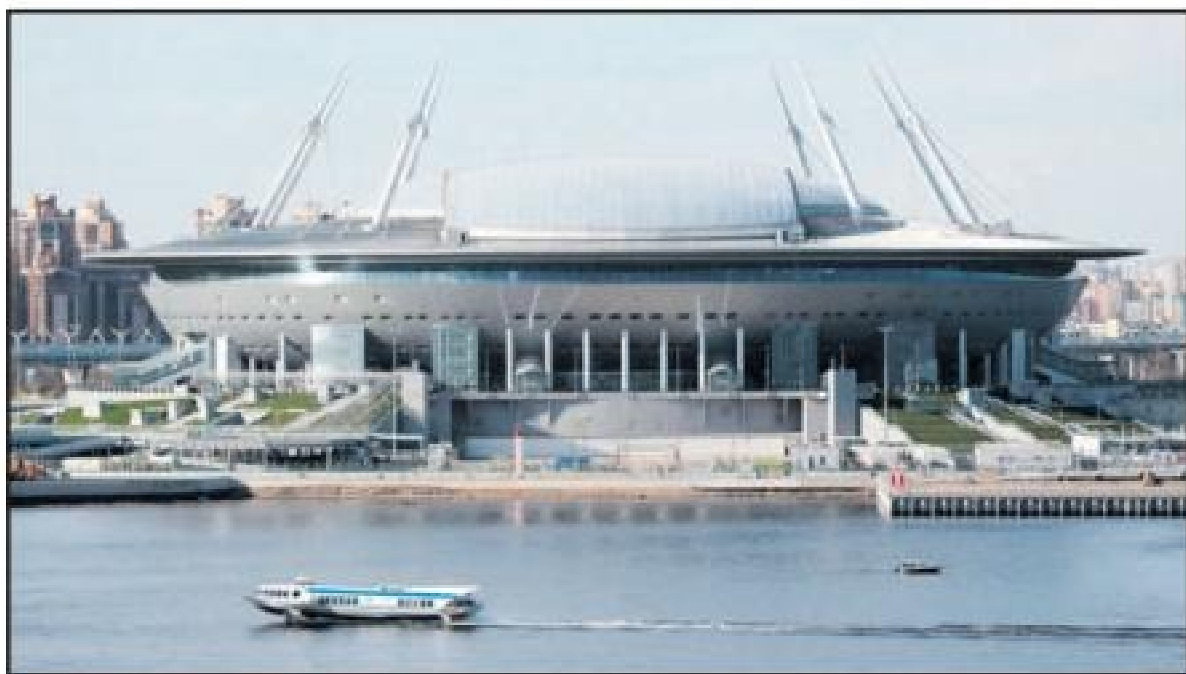
Juliette de Wit (1958) a bay studia na Rietveld Academie y a specialisa su mes riba ilustracion. El a haya les di entre otro Piet Klaasse y Thé Tjong Khing, tur dos ilustradornan hopi conoci. Juliette ta gusta conta di su arte y e ta bishita hopi scol pa duna demostracion. E ta gusta musica, canta y toca gitara. Juliette ta mama di un yiu homber cu yama Buster.

Bo por wak potret riba su website cu ta yen di informacion pa un y tur.

Juliette de Wit ta bishita diferente scol den prome siman di november y e lo ta presente na e apertura diabierna dia 1 di november. Un fiesta pa tur mucha na Cas di Cultura. Entrada ta gratis.

Manera tur aña Biblioteca Nacional Aruba ta presenta un publicacion special pa e festival y tur scol participante lo ricibi esaki y por obtene e buki tambe gratis na librerianan participante cu compra di un buki.

St. Petersburgh lo acoge e final di Champions League na 2021



E stadion Gazprom Arena di e ciudad Ruso di St. Petersburgh, lo acoge e final di Champions League di UEFA den su proximo temporada.

Lo ta e prome biaha cu e luga aki (tambe conoci como Zenit Arena of Krestovski) lo sirbi di escenario pa e final di un torneo di UEFA.

E ta conta cu capadidad pa 62.315 espectador y su diseño ta wordo compara cu un nave espacial.

Rusia ya a acoge un final di Champions: tabata den e temporada 2007-2008 y e partido, entre Manchester United y Chelsea FC, a wordo disputa den e stadion Luzhniki di Moscu.

Gazprom Arena ta e sede di e club local Zenit.

Diadomingo awor celebrando su prome lustro den Cas di Cultura

FESTIVAL VOZ DI KINIKI 2019



Diadomingo awor 29 di September pa 4or di atardi lo tin e grandioso festival cu musica nobo original na Papiamento den e genero di Merengue cu ta Festival Voz di Kiniki. Addonsito Croes y Tio George Winterdaal ta organisando e festival aki pa di 5 aña, pues diadomingo awor ta celebracion di e prome lustro di e Festival.

Festival Voz di Kiniki ta un festival unico cu a ser crea pa ta un sosten y complimenta e revista di nos muchanan cu ta Revista Kiniki. Un festival unda compositornan ta crea piezanan musical nobo na Papiamento den e genero di merengue y e artistanan ta haña nan pista cual ta super bon pasobra despues di e Festival nan por sigui presenta na varios caminda usando nan pista y asina sigui desaroya nan talento den canto. E aña aki e Festival ta conta cu un total di 11 cantante cu ta varia den categorianan 4 pa 7 aña, 8 pa 11 aña y 12 pa 16 aña.

Den categoria 4 pa 7 aña lo tin presentacion di Ian Tromp cu lo presenta su thema "Pia para Keto" y tambe nos tin Xamarah Anthonij cu su thema "Nos Futuro".

Den categoria 8 pa 11 aña lo tin presentacion di Melody Franken cu su thema " Mi tin un Voz", sigui pa Kingston Tromp cu e thema " Ta mi mes ta Kingston", tambe nos tin Serena Morrison cu e thema "Mi Fiesta" , sigui pa Caylee Pietersz cu e thema " Nos cumindanan Criyollo" , tambe lo presenta Ivy Anne Bryson cu e thema " Celebra Bida" , sigui ta Rose Ella Oduber cu su thema " Ambiente Tin" y pa clasura e categoria 8 pa 11 aña nos tin Nyella Thijssen cu su thema " Mi Amigo" .







Den categoria 12 pa 16 aña nos tin Junisha Grovell cu su thema " Baila sin Miedo" y Nina Perez lo presenta su thema " Baila sin Miedo", un total di 11 participante bon prepara pa subi esenario di Cas di Cultura diadomingo awor. Buska bo kaarchi serca tur participante of tambe por yama y reserva bo kaarchi na 5616151 y asina bo ta sigur bo tin bo entrada garantiza paso e show ta mustra di lo ta Sold Out. Tambe por haña kaarchi ya caba for di 10or na Cas di Cultura diadomingo 29 di September mes y si resta lo tin na porta cu ta habri pa 3:00 PM, Show ta programa pa start pa 4or atardi. Kaarchi ta costa 15 florin.

E aña aki e Festival lo ta dedica na Rodolfo Ofo Escudero cu tin hopi aña den e mundo musical y a sa di guia y compaña hopi festivalnan aki na Aruba.

Aparte di nos artistanan riba esenario cu lo canta lo tin presentacion tambe di Judson Vrolijk kende lo interpreta e Himno di Voz di Kiniki, tambe lo tin presentacion di Diamond Dancers, un show di Alladin presenta pa Gang di Arte, presentacion di Ganadora Voz di Kiniki 2018 Ishmeray Helder y tambe show di Dyrick Wouters.

Lo tin doorprizes masha great mes di parti Gelato 22 y na final lo tin un cariño pa tur mucha di Satex Agencies y pa tur adulto un cariño di Oduber Agencies.

Danki na Glitsz Casino, Magic Fm, Gelato 22, Dept di Cultura, Skol di Musica Rufo Wever , Setar y tur otro compania cu ta yuda nos cu diferente premionan special pa e Festival aki. Nos ta warda e famia complete bin goza cu bo yui(nan) di un bunita festival unda nos ta creando artistanan di futuro.

Pais den un situacion hopi serio !

Carta di Caft a keda wanta pa President di Parlamento

Tur indicacion ta duna cu e carta di Caft a wordo manda mas prome pero a keda wanta door di e President di Parlamento. Un carta cu ta indica claramente cu finansas di Gobierno NO ta na ordo! Esaki ta declaracion di Parlamentario Michael Lampe reaccionando riba locual ta tumando luga den e dianan aki relaciona cu e situacion serio di Pais Aruba.

Claramente por a tuma nota con e Prome Minister di Pais Aruba no ta comunicando e berdad cu pueblo. Propagando pa mas di 2 aña caba un cos y realidad ta otro. Lampe ta di opinion cu pueblo mester sa kico ta pasando. Un comunicado di Prome Minister di e Gobierno aki informando cu su Gobierno, segun Caft, ta cumpli cu e normanan actual mientras na mes momento un carta di Caft ta drenta pa contradeci esaki contundentemente.



Parlamentario Michael Lampe a infatisa riba e carta di Caft cu a keda wanta.

Carta di Caft a keda manda staten pero a keda cuestiona na presidente di parlamento dicon esaki a keda wanta. Esaki sigur algo sumamente delicado na momento cu no ta tuma e trabou di staten na serio. Pa e Parlamentarionan por haci nan trabou eficientemente y cumpli cu pueblo di Aruba.

Ta bay na wanta e carta asina aki, caminda tin tur indicacion cu esaki lo a drenta mas prome serca Prome Minister di Aruba. Parlamentario Lambe ta indica cu e carta aki lo a drenta te diaranson mainta despues di 11or serca nan na staten. Nificando asina cu Gobierno a purba di haci damage control mirando e imbergadura di un carta asina aki pa nan Gobierno di parti Caft.

E carta di Caft ta cuminsa bisando cu finansas publico y maneho financiero di pais aruba “zijn niet op orde’. Esaki y hopi diferente punto mas a bin dilanti den e carta di Caft indicando claramente cu e gobierno actual ta gastando placa innecesariamente na personal di gobierno pa tuma hende den dienst, falta di cumplimento na promesanan haci, na protocol nan firma y asina aki diferente punto mas pero si ta haci manera tur cos ta bon.

Awe ta bolbe sali na cla cu e Prome Minister di nos Pais Aruba ta sali y manda comunicado cu engaño cu tur cos ta na ordo mientras esaki NO ta corecto, ta palabranan di Michael Lampe.

Caft a manda un carta, esaki ta duidelijk.
A purba di retrasa e carta aki pa yega parlamento pero esaki ta den man di fraccion di AVP y ta mustra indiscutiblemente cu gobierno no ta cumpliendo y ta pa es motibo ey tin un KB na caminda. Den e carta ta specifica netamente cu ta pa culpa di e mal maneho di e gobiernacion actual. No tin excusa. Gobierno tin cu bin dilanti y enfrenta e cos manera e ta y comunica na pueblo den tur transparencia. No por sigui gaña pueblo di e forma aki y punta dede riba pasado. Realidad ta concreto, den e puesto anhela a bisa cu lo tin un plan pa maneho di Aruba mientras niun hende ta wak esaki. Un Gobierno y un Prome Minister cu ta biba ta gaña e pueblo ta keda desenmascara den contenido di un carta devastador. Ningun momento tin un carta di Caft bisando cu nan ta cumpliendo y e carta aki lo keda divulga tur caminda pa asina tene e pueblo informa di tur e engañonan cu ta sali di parti di e Gobierno cu tin actual gobernando nos Pais.

Virus di griep comun ta logra distrui celnan canceroso di cancer di blaas

Un cepa di e virus di verkoud ta logra distrui celnan di cancer di blaas, un avance cientifico cu por revoluciona e tratamentonan oncologico, segun un estudio publica den AACR.

Den e experimento, un grupo di investigador di e universidad di Surrey y di e Hospital Real di e Condado di Surrey (Reino Uni) a uza e cosacklevirus (CVA21), un virus vincula na e constipado comun, den 15 pashent cu cancer di blaas no musculo-invasivo, e di dies tipo di cancer mas frecuente den Reino Uni.



Expertonan a inocula mediante cateter CVA21 den blaas di e enfermonan un siman prome cu nan a somete na un operacion kirurgico pa extirpa e tumornan.

Tras di realisa un analisis di tehido despues di e cirugia e investigadornan a descubri cu e virus a ataca solamente e celnan canceroso, infectando nan , reproduciendo den su interior y causando finalmente su morto.

Mayoria di e pashentnan a experimenta un reduccion di e carga tumoral y un incremento den morto di e celnan canceroso, mientras cu un di nan ya no tabata tin rastro di cancer tras un siman di tratamento.

Tambe no a observa efectonan secundario significativo den ningun di e enfermonan, e cientificonan a resalta.

E tratamento contra cancer di blaas actual ta supone un tratamento prolonga y invasivo cu "ta ineficaz y toxico pa un parti di e pashentnan," Hardev Pandha, un di e autornan di e investigacion, a splica.

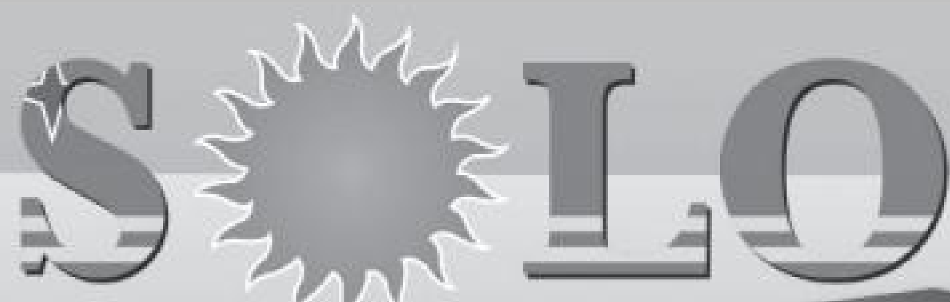
"E virus oncolitico manera coxsackievirus por transforma di manera di trata e cancernan y marca e abandono di tratamento mas estableci manera un kimoterapia," Nicolas Annels, di e Universidad di Surrey a agrega.

Servicio y Compra

SOLO
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Di Pueblo

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412



Tipline: 585 9500

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Number di Lotto

SOLO Di Pueblo — Lotto Cambiando bida...

Lotto Merdia September 25	Lotto Anochi September 25
CATOCHI — Sorteo # 2693	CATOCHI
8159	2230
7699	2448
1679	0470
BIG 4 — Sorteo # 2693	BIG 4
0286	8492
1OFF — Sorteo # 749	1OFF
6310	4564
ZODIAC — Sorteo # 2693	ZODIAC
7775	0772
Piscis	Leo
LOTTO DI DIA September 25: 02 05 06 11 28	LOTTO 5 September 25: 06 07 20 29 31 12 E

DIARIO
September 24
1. 6566
2. 5615
3. 2663

SUPER 4
2520

CURACAO
September 24
1. 6093
2. 7448
3. 7754

Flamingo
September 24
1. 9530
2. 7991
3. 5297

MINI MEGA September 24: 10 11 15 16 10

E venganza di Neymar: el a ricibi un awasero di proyectil y a responde cu un golaso



Neymar ta sigui haciendo merito pa haya e pordon di Paris Saint-Germain (PSG), club na cual e no por a bandona y cu e mester defende durante henter e temporada.

E fin di siman aki, el a regala un triunfo nobo na su ekipo, mescos cu a sosode den e hornada anterior.

E club Capitalinom lider di La Ligue 1, a impone 1 pa 0 den su bishita na Lyon diadomingo, danki na un gol fantastico di e Brasileño, kende cu un gancho a saca e marca di tres futbolista y a desenfunda un robesao perfecto cu a pone den e di dos palo.

Minuutnan prome, e exhungado di Barcelona tabata victima di e agresionnan di e grada local, ora cu un awasero di boter y proyectil a cay riba e yerba berde net den e skina unda cu e futbolista a dispone pa ehecuta un tiro di skina.

E fanaticonan di Lyon a agredi Neymar

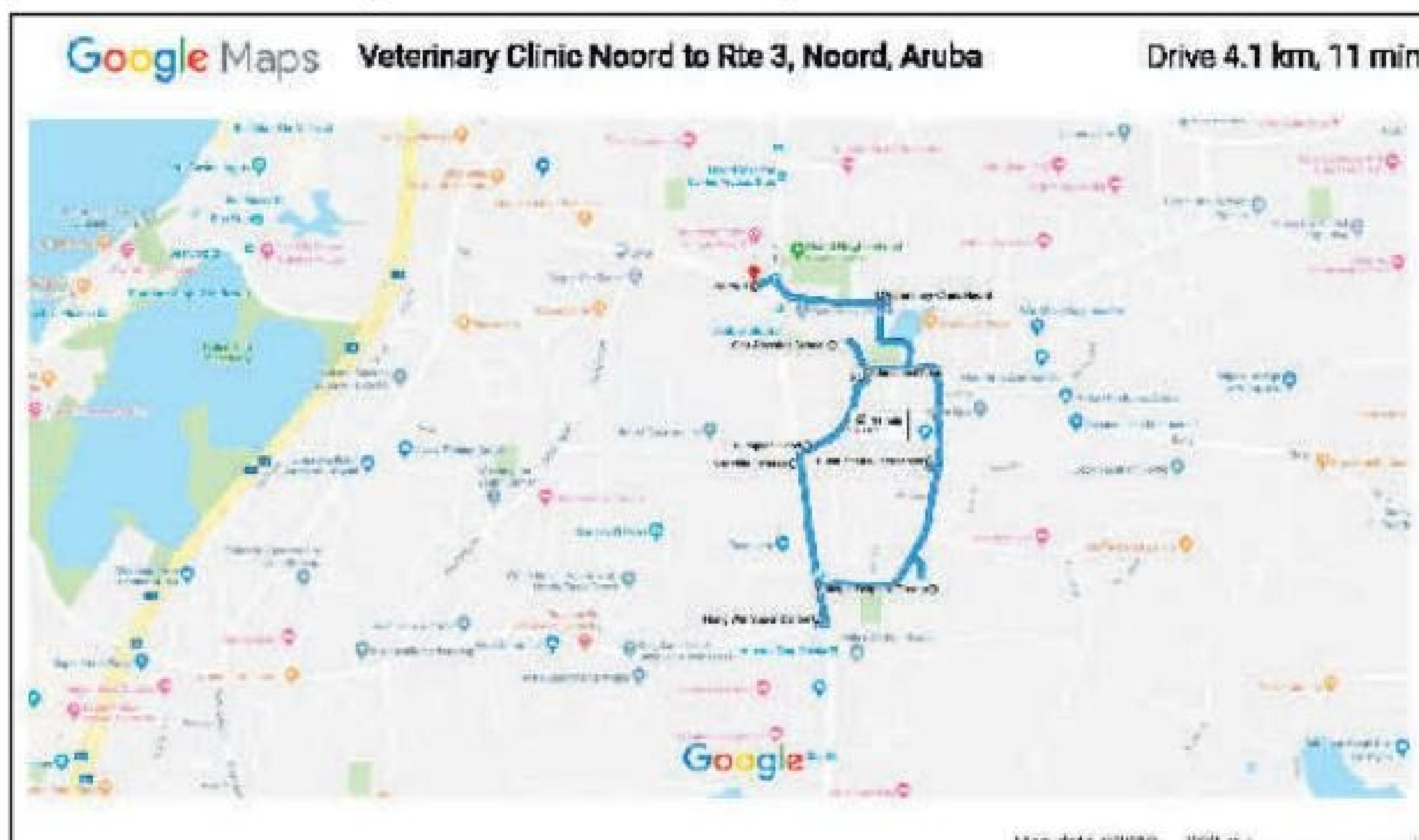
Danki na su triunfo, PsG ta sigui ta dilanti riba e tabla cu 15 punto, tres mas cu e sorprendente Angers, cu diadomingo a golea Saint Etienne 4-1.

Neymar, cu no a hunga contra Real Madrid den Champions League debi na sancion, a demostra cu e ta factor determinante, apesar cu ainda e ta den via pa logra su miho version despues di su lesion,

Sin Kylian Mbappe, Edinson Cavani y Mauri Icardi, e tabata compaña den e atake pa Choupo-Moting y Di Maria.

"Mi por haci'e miho ainda! Ta su di dos of di tres partido despues di cuater luna, e no ta 100%. E lo bin bek na su miho nivel, golnan decisivo manera esaki lo yud'e. E ta "Ney," semper e ta decisivo," e entrenador Thomas Tuchel a bisa den e conferencia di prensa.

Caminda pa Misa Santa Anna ta sera diasabra y diadomingo e weekend aki





D.O.W. a informa parokia Santa Anna cu riba e weekend aki ; esta diasabra 28 september 2019 for di 7or di mainta te cu diadomingo 29 september pa 11or di anochi ta sera e caminda pa drenta iglesia di Santa Anna. E motibo ta cu DOW lo bay asfalta e caminda aki. E ta desde e tienda Sherwin Willams na Boegoeroei te dilanti di iglesia Santa Anna.

Pa yega misa Santa Anna tin diferente opcion. Por parkeer auto banda di caminda cu ta bay rumbo Sabana Liber. Y ta pasa via e brug cu ta bay Scol Santa Anna. Of ta sigui core te yega brug di Madushi banda di Veterinary Clinic Noord y ta bay zuid drenta St. Aloysius school. E portanan di St. Aloysius school ta keda habri asina cu por yega te den parking lot di iglesia Santa Anna . Un otro opcion ta bay via e caminda di Hong Wing Super Center y bay rumbo Montanja, pasa pariba di Huan Zhan Supermarket bay Noord. Y ta yega atrobe na St. Aloysiusschool.

Ta pidi tur parokianonan di Santa Anna y bishitantenan pa tene cuenta cu e cambio di ruta e fin di siman aki.

No laga e obstaculo chikito aki ta un motibo pa no asisti na e Santo Sacrificio di Misa nan.

Tambe nos kier a recorda e pueblo di Dios na Aruba cu e nobena na honor di Nos Señora, Reina di Santisimo Rosario ta cuminsa e weekend aki na Kapel di Alto Vista.



Prayer

Lord Jesus, we want to praise and thank You, because You, through Your mercy and pity, created this powerful prayer to produce marvelous fruits of healing, salvation and freedom in our life, in our families, and in the life of those for whom we pray.

Thank You, Jesus, for Your infinite love for us!

And, heavenly Father, we love You, Father, with all the confidence of children. We draw nearer to You, at this moment, and pray that the Holy Spirit flow into our heart.

Father, so that the Holy Spirit can come into us, we want to empty ourselves. So, before the cross of Jesus Christ, we renew our complete and unconditional deliverance to You. We ask that all our sins be forgiven and placed, now, on the wounded body of Jesus. We empty ourselves of all affliction, worries, anguish, and all that has taken the joy from our life. We deliver our heart to You, in the name of Jesus.

Father, we also place on the crucified body of Jesus all our infirmities of body, soul and spirit; our worries about our family and work; our financial and marital problems; and all our anguish, uncertainties and afflictions. Lord, we beseech the redeeming power of the Blood of Jesus. May this Blood come over us now to cleanse and purify our heart of all bad feelings.

Jesus, have mercy on me!

Jesus, have mercy on us!

Yes, Father, we want to turn over to You all our desires, weaknesses, miseries, and sins; our heart, body, soul, and spirit, everything that we are and have: our faith, life, marriage, family, work, vocation, and ministry...

Fill us with Your Spirit, Lord! Fill us with Your love, with Your power and with Your life!

Come, Holy Spirit of God! Come, in the name of Jesus! Come and bring to life the Word of God in us, proclaimed through the Rosary of Liberation, and that this bring about in every heart the grace to heal, save and free, in the name of Jesus Christ Our Lord. Amen.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 26 DI SEPTEMBER 2019
COMPILA:
DIARANSON 25 DI SEPTEMBER 2019 17:00 (21:00 UTC)

-UN RECORDATORIO/ALERTA TA BAI PA PUBLICO EN GENERAL PA TENE CUENTA
CU NOS TA DEN E EPOCA DI MAS CALOR DI AñA I CU E SENSACION DI CALOR
POR JEGA 38 TE 42 GRADO (°C) DURANTE E EPOCA AKI.

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO PASAJERO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE TEMPORALMENTE HOPI NUBLA
CU CHENS PA LOCALMENTE UN AWACERO.

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:34 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM.

BIENTO:
FOR DI DIRECCIONAN ENTRE NOORDOOST TE ZUIDOOST;
FORSA 2 TE 4 (7 TE 23 KM/ORA, 4 TE 12 NUDO)
DEN AWACERO POR TIN RAFAGANAN CU POR JEGA FORSA 7
(40 TE 50 KM/ORA, 28 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:
DEN PROXIMO 24 ORA HUMEDAT I INSTABILIDAD DEN REGION LOCAL
COMBINA CU E BIENTO ZWAK LO POR OCASIONA ALGUN AWACERO HOPI
LOCAL CU POR BAI ACOMPAñA PA LAMPER CU STRENA. LOCALMENTE
AWACERO POR TA PISA Y CAUSA ALGUN MOLESTER.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 2 TE
LOCALMENTE 4 PIA. RESAKE DEBIL FOR DI NOORDOOST AHINDA POR
PONE CU DEN AREA COSTERO DI NOORDOOST TE NOORDWEST LAMA POR
TA LOCALMENTE BRUTO.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:

E CENTRO DI TORMENTA TROPICAL "KAREN" TABATA SITUA NA ALGUN CIEN
KM NOORD- NOORDOOST DI SAN JUAN PUERTO RICO I TA MOVIENDO NOORD.
"KAREN" NO TA UN PELIGER PA REGION LOCAL.

-"JERRY" A BIRA POST- TROPICAL* I TABATA SITUA NA WEST
DI BERMUDA, MOVIENDO NOORDOOST. E SISTEMA AKI NO TA UN
PELIGER PA REGION DI CARIBE.

*CYCLON POST- TROPICAL: TA UN CYCLON CU YA NO TA POSEE E
CARACTERISTICANAN TROPICAL MAS PA WORDU CONSIDERA UN
CYCLON TROPICAL.

-"LORENZO" A BIRA UN HORCAN I TABATA MOVE WEST- NOORDWEST RIBA
AWANAN DI OOST ATLANTICO I TABATA SITUA WEST DI ISLANAN CABO VERDE.
"LORENZO" NO TA UN PELIGER PA AREA DI CARIBE.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 3 TE 15 MM,
LOCALMENTE POR TA MAS;

REGISTRACION DI TEMPERATURA (°CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 31° / MIN 27° / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3) DIANAN:
PARSIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO.
BIENTO LO TA ZWAK TE MODERA FOR DI NOORD-NOORDOOST TE OOST.
TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 34° / 28°

SUDOKU

			1			8							1	4		8		9		
		5	9			1						5								
8		4	6	3			9	2				7	2	8	5	3	9			
	4						5									4	2		6	
6			3	4			1	7				1			9			5	2	
		7											4			1				
			4		7	3	8	9	1		5	4	6	7		5			8	
		8					7							2	7		8	4	1	
9		6		1	3			4	3	6			9	1			4	7		5
						7	3	2	6					9						
												5	3							
						1			8				2							
				9			1	7								1				8
		1		2				3		9						3				4
		6	1				4	5		7	3		1				4	2		
	6				8			1						7					9	3
9		4		3				8						2	1	9	8		6	
	1	8			9	4						1				5		4		
1					7	6		2						1		4		8		
5	8		9	6									5		6	8				
	2						7							6			3	7		

Sopi di Letranan

L X X A B A A P O O A B T C J A T P H B
A O I T H T T L M C O B K A V R Q F F K
T Z U S O J A E R G M H A R Y N B V R N
Z R Q I J D F A N L D L W A K Y N E I U
H C V R A C B A T O L S H C A L L A O T
L A C R O B A Z L I H B X O P L A Y A X
G D B O T X S N R L O C T L Z E P R L L
B E S C N R M B G U I P L A B M O I Y W
P Y H O O C M T E R H R A O N P N P D R
A R Z S P O H X H A E K O U C H R Z M E
W L Z F S F X A M N S J T U M B O N A S
T J G H K W R A S E A V O V U M M Q R J
E R N A H Y C X G R C T W L Z B P P F X
O R B Y M A R X N A AA S G S E U L A N
H H Y U N W O U S Q D N I I X I O E L X
T H A G R O D A E C N O R B F T B I E B
D Z F P X S A N D A L I A S A R Q R T N
P H S L Z Y Ñ R F D R F P D B T U Q A N
S R N E D P A M N Y Y F O C B I Z S S P
S B J D T P B M O R E R B M O S B I Q W

- ☐ ALETAS
- ☐ ALGA
- ☐ ARENA
- ☐ BARCA
- ☐ BAÑADOR
- ☐ BRONCEADOR
- ☐ CANGREJO
- ☐ CARACOLA
- ☐ COLCHONETA
- ☐ CONCHAS
- ☐ FLOTADOR
- ☐ GAVIOTA
- ☐ HAMACA
- ☐ MAR
- ☐ OLA
- ☐ ORILLA
- ☐ PEZ
- ☐ PLAYA
- ☐ SANDALIAS
- ☐ SOCORRISTA
- ☐ SOMBRERO
- ☐ SOMBRILLA
- ☐ SURFISTA
- ☐ TOALLA
- ☐ TUMBONA

YIUNAN REBELDE Y DESOBEDECIDO NO TA JEGA MUCHO LEW DEN NAN BIDA

Den e di 4 Mandamento di Dios Tata ta bisa: "Honra bo tata y bo mama." Akinan Dios Tata ta pidi, pa nos honra tata y mama den tur sentido. E palabra honra ta significa, obedece, duna balor, duna aprecio y duna respet. Den Bijbel Colossensenan 3: 20, Dios Tata ta bisa: "Yiunan, obedece boso mayornan den tur cos, pasobra esey ta gustoso na Senjor." Tambe den Bijbel, Efesionan 6: 1-5; Dios Tata ta bisa: "Yiunan, obedece boso mayornan manera ta agrada Senjor, pasobra esey ta corecto. E Mandamento ta bisa: Honra bo tata y bo mama, pasobra si bo obedece e Ley aki, anto lo bo tin un bida felis y lo bo tin un bida largo ariba mundo y esey ta e prome di e Mandamentonan cu Dios ta conecta den un promesa." Den e palabranan di Dios aki, yiunan di tur edad mester obedece nan mayornan, sin importa si nan mayornan ta merece e honor of no. Ta con ta posibel cu awendia yiunan no ta tende di nan tata y di nan mama mas y e yiunan sa bisa; cu tata y mama no tin nada di bisa, ta nan tin e amistad cu nan kier y ta nan ta bay biba companja of casa cu ken cu nan kier. E yiunan ta bisa, ta nan ta escohe y tata y mama no tin nada di bisa nan etc.. Yiunan desobedecido ta escohe y ta anda cu personanan robes den nan bida y laat of trempan nan ta cay den e libertinahe sexual, den biba companja, den sali na estado, nan ta cay den actividadnan di mundo, nan ta cay den bicionan di droga y di alcohol, nan ta sera amistad cu personanan homosexual y lesbiana y nan ta biba pa biba den nan pikanan grandi etc.. Yiunan soberbia y desobedecido no ta jega mucho lew den nan bida y nan lo no haya e felicidad den nan mesun famia. Pasobra e honramento y e obedencia na tata y na mama, ta un Ley di Dios e ta y e ta scirbi den Bijbel. Si un yiu no ta tende y no ta obedece su mayornan, anto ta Dios Tata mes e yiu ta desobedece, pasobra e ta un Ley. Un yiu rebelde lo haya e castigo di Dios y e yiu lo no haya e felicidad den su bida [Efesionan 6: 15]. Cristo Hesus ta adverti den Bijbel Mateo 5: 17 y 18: "No kere cu Mi a bini pa kita Ley y Profetanan, Mi no a bini pa kita sino pa trece cumplimento. Pasobra en berdad Mi ta bisa boso, mas liher ainda cu cielo y tera lo cambia, pero ningun gota y ningun punta di Ley lo no bay perdi, prome cu tur cos a sosode. Den Bijbel Proverbionan 1: 8 y 9, Dios Tata ta bisa: "Yiunan, tende di boso tata y di boso mama y no rechasa e consehonan di boso mama. E consehonan di boso mama lo ta boso corona den boso bida y boso lo hibele semper cu boso, manera un collar precioso." Den Bijbel Mateo 7: 21, Senjor Hesus ta adverti: "No ta cada hende cu ta bisa Mi: Senjor, Senjor lo drenta den e Reino di cielo, ma esun cu ta haci boluntad di Mi Tata cu ta na cielo." Corda bon, cu nunca un yiu no ta mas grandi cu su tata y su mama.

Un mensahero di Dios

Luchador Britanico a nokea su oponente den solamente 3 seconde y ta establece un record nobo



E luchador Britanico Rikki Wyatt, a logra e record di e knockout mas rapido den MMA, tras di a derota Yannick Mezepovs 3 seconde despues cu e prome buelta a cuminsa den e evento Raged UK, cu a tuma luga den e ciudad Ingles di Swidon.
Riba e imagennan por a mira con Wyatt ta basha abao su contrincante na lona cu un solo mokete y inmediatamente e referee ta dun'e e victoria.
Cu e resultado aki, e Britanico a kita e titulo for di e Mericano, Jorge Masvidal, kende, cu un high kick a logra nokea su contrincante den solamente 5 seconde.

GRUPO SAN HUDAS TADEO PEREGRINO DI DAKOTA TA SIGUI PEREGRINA

Hesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba
Señor mes ta bisa:
"Unda tin dos of mas reuni den Su nomber eynan lo E ta memey di nan"
y tambe cu Su Palabra mes ta bisa:

"El a bisa su discipelnan: Pone den boso oidonan e palabranan aki: Yiu di hende lo ser entrega den man di hende" Lesa Lucas 9,43b-45.
E aña aki nos lo resa hunto atrobe pa haci un contribucion na un instancia of grupo y e aña aki nos lo resa pa yuda "Parokia Santa Filomena cu nan Cas Parokial" na Paradera.
****No lubida! Esnan cu por, por bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7 or di mainta pa 8 or di anochi na Misa La Birgen di Fatima Dakota y tambe na Blue Army San Nicolas. Y awo tambe na Misa Inmaculada Concepcion di Maria na Santa Cruz y tambe na Misa Cristo Rey na Brazil. Corda cu boso lo por hinca tur boso problema den Su man. ***E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo pa e gracianan cu nos a ricibi lo tuma luga na Misa Santa Filomena na Paradera riba diamars 1 di october pa 7 or di anochi, of cada deboto por scoge un Parokia na nan gusto pa laga haci un Santo Sacrificio di Misa pa gradicimento na honor di San Hudas Tadeo***



*%% POR FABOR ESNAN INTERESA PA UN ORACION NA CAS PA OTRO AÑJA 2020 POR TUMA CONTACTO CU SRA. ROSA MARIN-GEERMAN NA TEL: 582-4172, MIRIAM VROLIJK 5941829 (por fabor despues di 5'or p.m.) OF IDA CROES –
594-4144*%%
Awo laga nos sigui como devoto na
San Hudas Tadeo
pa invita bo persona p'asina aki nos por resa hunto e aña aki atrobe
y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.
28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na luna di October lo tene San Hudas Tadeo su nobena (19 october pa dia 27 october 2019 – Su Fiesta mes ta dia 28 di october) y p'esey awo nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma luga riba
DIASABRA, 28 di SEPTEMBER 2019
na cas di
FAMIA VALENTIJN
CAYA JUANCHO KOCK #38 – na Dakota
(Tel.: 582-8642 of Cel: 566-7503)
"Caminda di Playa pa Dakota, yega e rotonde di Dakota bira na man drechi drenta Dadelstraat, ta sigui core y ta drenta na di dos caya na man robes bira e bocht y ta cuminsa conta e casnan despues di e bocht na man robes y e ta di tres cas color peach cla y e pilarnan ta peach scur, tambe tin balanan colga den e patio y tin un palo grandi di mango den e cura.
Ora: 7:00 p.m.
UN Y TUR TA BON BINI NA E ORACION AKI
Pues p'esey asisti sin falta y lo bo keda sigura
cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos Su yiunan cu nan peticionnan.
Bo devocion sigur lo engrandece y tin
San Hudas Tadeo como bo patrono y ta devoto na djeta algo grandi.
Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!!

MENSAHE DI LA BIRGEN DI GRACIA DI ARUBA

Un bendicion pa tur esnan cu ta bay scucha Mi mensahe. Esnan cu ta scucha Mi, lo biba un bida Cristian y lo hanja nan pago pa bay den cielo na un lugar cu nan merece. Pakiko boso ta resa mucho pura? Mi ta gusta pa boso resa cu sentimientonan y di curason, anto e ora e oracion ta bay mas bunita cu jen di amor. Yora pa boso pikanan y confesa boso pikanan, prome cu boso muri den boso pikanan. Pasobra ora cu boso confesa, tur e pikanan lo wordo pordona. Ora Mi wak cada un di boso, ta duna Mi e deseo pa juda boso mas y mas.Tur esnan cu sa di e bida spiritual, mester biba mihor den nan bida. Laga boso alma keda lanta, limpi y puro. Mi yiunan, entrega boso bida na Mi Yiu Hesus prome cu ta laat. Tin tempo ainda pa reflecciona, arepenti di curason. Mihor cu boso juda otro cu keda sin juda. Tambe juda tur esnan cu nan bida matrimonial ta den peliger. Papia cu tur esnan cu ta cla pa haci abortus, papia pa nan no haci'e. Tambe papia cu parehanan, cu ta cla pa mata otro, pasobra esey ta bin door di debilidad, nan no ta resa y e diabel ta dominanan y e malo ta bira contento, ora e problemanan ta sosode. Esnan cu ta confia berdaderamente den Mi Yiu Hesus, nan no ta pensa asina ey. Mi yiunan, puntra boso mes, kiko boso ta mira; tin progreso den mundo of e situacion a bira mas malo cu nunca? Mi yiunan, kiko boso ta pensa, boso mester resa mas of no resa? Awor mas cu nunca, boso mester uni cu forsa pa sigi traha pa e Reino di Dios. Confia cu boso ta den Mi curason y den e curason di Mi Yiu Hesus. Uni mas den famia den oracion. Laga pa semper boso alma keda salba. Ricibi e regalo cu ta e cielo y e streanan briyante. Mi ta pidiendo pa boso resa mas. Tur esnan cu ta malo of ta sufri, por haya un milager. Tur esnan cu ta den soledad y cu ta biba deprimi, nan mester acerca personanan religioso pa juda boso. Pa esnan cu no por resa, nunca no ta laat pa sinja. Y ora cu boso cumpli cu e oracion, boso ta bay dilanti cu sabiduria mas cu esnan cu tin anjanan ta resa. Yora y arepenti, bay na rudia y haci penitencia dilanti di e crus di Mi Yiu Hesus. No cansa di pidi fabornan, no salta e oracion pa e malo no ataka boso. Corda cu e tempo y e dia ta pasa liher. Ora cu boso ta bay Santo Sacrificio di Misa, boso ta ricibi Mi Yui Hesus den boso bida. No perde speransa nunca Mi Yiunan. Mi ta cu boso ta na fin di mundo, te na e Crus di Mi Yiu Hesus. Hopi di boso ta escohi pa traha pa Iglesia Catolico, haci'e cu amor. Mi yiunan, keda semper den e lus, aleja mas rapido cu ta posibel for di e scuridad, pasobra e scuridad ta tapa boso wowo y boso no lo bay wak e realidadnan di bida mas. Bida ta duro y boso mester tin fe pa vence y pa logra e victoria cu confiansa. Danki pa scucha Mi mensahe.

Di boso Mama, La Birgen di
Gracia di Aruba, cu ta stima
boso pa semper.
Amen

“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

A fayece cristianamente



Jacinta Jacoba Croes-Werleman
*11-09-1926 - †25-09-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

ORACION DI DIA

Un dia bendiciona rumannan y cu Dios mustra nos Su gloria

“Anto subi sero, bay busca palo y reconstrui mi tempel. E tempel lo ta na Mi agrado y aki lo Mi mustra Mi gloria.” (Hagai 1,8)

E Palabra di Dios awe ta importante pasobra nos ta wak den e lecturanan cu Señor ta wak cu e pueblo no ta tuma tempo pa reconstrui su tempel. Señor a wak cu nan tawata biba den casnan luhoso y biba na grandi, pero tur esey ta bay den un bari sin bom y Señor ta ordena nos pa bay y busca loke cu mester pa reconstrui su tempel y e tempel lo keda na Su agrado y E mes lo mustra Su gloria. (Hagai 1, 1-8) Laga nos no perde tempo pa busca pa reconstrui nos tempel interior pa e por ta na agrado di Señor. Ban pidi Spirito Santo pa ilumina nos cu Su luz, saca tur loke ta scuridad y trece e claridad den nos bida. Laga nos para cla pa gosa di e triunfo di Dios Su gloria. Ban dun'E alabanza y alab'É den asamblea di Su fielnan, alaba Su nomber cu baile y canta salmo p'E cu arpa y tamborein (Salmo 149). Den e Evangelio nos por lesa cu Herodes a keda confundi. Pasobra e no conoce Hesus y e ta busca pa conoce y asina hopi di nos tambe no sa ken ta Hesus y nos mester siña door di nos rumannan cu si conoce pa hiba nos cerca dj'E pa nos por dun'E tur Honor y Gloria y alab'E te den tur siglo y siglonan.

Oracion: Señor laga nos tur cu tin gana di conoce Hesus manera Herodes,reconstrui nos tempel pa nos por conoce Bo y agrada Bo y duna Bo tur Honor y Gloria.

Amen.



Iran a "sigura" cu muhernan por asisti na partido di clasificacion: Infantino

Autoridadnan Irani a sigura FIFA cu muhernan por asisti na e partido di clasificacion pa Mundial di october na Teheran, Gianni Infantino, presidente di e organisacion a bisa diadomingo.

Un fanatico Irani a muri na principio di e luna aki, despues di a cende su mes na candela pa protesta contra su aresto pa asisti na un partido.

Dirigentenan di FIFA tabata na Iran e siman aki pa discuti e preparativonan pa e partido di clasificacion pa e Mundial di 10 di october contra Cambodia, su prome partido na cas di e competencia preliminar di 2022.

"Nos mester pa muhernan asisti, nos mester pone presion cu respet, pero di un manera fuerte y contundente y ya nos no por warda mas," Infantino a declara den un conferencia di FIFA riba futbol femenino.

"Nan a sigura nos cu, entrante e proximo partido internacional di Iran, lo permiti e muhenan drenta den stadionnan di futbol," el a bisa.

FIFA a bisa diasabra cu nan lo traha cu e federacion di futbol Irani pa desaroya plannan pa e muhenan tambe por asisti na e partidonan nacional di e liga Irani.

Sahar Khodatyari, apoda "Blue Girl" pa e colornan di su ekipo faborito Esteghlal, a fayece na hos-



pital, despues di a cende su mes na candela dilanti corte unda cu e tabata tin miedo di wordo encarcela durante seis luna door di a asisti na un partido disfrasa di hende homber.

E morto di Khodayari a causa un indignacion generalisa na Iran y den e resto di mundo, loke a provoca yamamendo na medionan di comunicacion social pa FIFA suspende of prohibi e federacion Irani di futbol.

DT Tite ta convoca varios cara nobo pa e amistoso di Brasil na october contra Senegal y Nigeria



E mediocampista Matheus Henrique, e lateral Renan Lodi y e keeper Santos, tabata e novedadnan den e convocatorio di e entrenador Tite, lidera pa Neymar, pa e amistosonan di e seleccion di futbol di Brasil na october contra Senegal y Nigeria.

Tambe a destaca e presencia di Gabriel Jesus kende ta bin na e ekipo tras di un suspension cu a impidi'e ta den e amistosonan di e luna aki.

"Nos ta buscando pa duna oportunidad na e hungadonan cu merece," Tite a bisa den un rueda di prensa.

Neymar tambe lo ta den e amistosonan di dia 10 y 13 di october.

"E ta feliz den e seleccion y ya el a demostra esey."

A continuacion e convocadonan:

Keepernan: Éderson (Manchester City), Santos (Athlético Paranaense), Weverton (Palmeiras)

Defensornan:

Dani Alves (Sao Paulo), Danilo y Alex Sandro (Juventus), Renan Lodi (Atlético Madrid), Éder Militão (Real Madrid), Marquinhos y Thiago Silva (PSG), Rodrigo Caio (Flamengo)

Centrocampistanan:

Arthur (Barcelona), Casemiro (Real Madrid), Fabinho (Liverpool), Lucas Paquetá (AC Milan), Matheus Henrique (Gremio), Philippe Coutinho (Bayern Munich)

Delanteros: Everton (Gremio), Firmino (Liverpool), Gabriel Barbosa (Flamengo), Gabriel Jesús (Manchester City), Neymar (PSG), Richarlisson (Everton)

Liverpool lo a indemnisa 1.2 miyon di dollar na Manchester City pa "hack" nan sistema di dato y spiona nan obhetivonan di fichahe



Un grave caso di spionahe den Premier League di Inglatera a wordo descubri pa e corant The Times.

Den e escandalo ta envolvi Liverpool y Manchester City, dos di e clubnan mas fuerte di e campeonato Ingles.

Segun e investigacion di e corant, entre juni di 2012 y februari di 2013, Liverpool supuestamente a spiona e base di dato di "scouting" (potencial fichahe) di su rivalnan.

Na september di 2013, e gerentenan di Manchester City a contrata expertonan informatico ora cu nan a haya sospecho cu lo a produci un "hacking" di nan sistema.

E sospechanan aki a surbi debi na e hecho cu tres oheado di City a pasa pa traha pa Liverpool.

Entre nan tabata tin e actual director deportivo di "reds", Michael Edwards. Tambe, e "Cityzens" a descubri cu nan adversario a mustra interes pa ficha Paolo Fernandes, hungado Spaño pa e tempo ey hubenil di Zaragoza, cu a caba na wordo finalmente contrata pa City.

Ora a proba cu nan sistema di dato a wordo spiona, Manchester City a dicidi acelera e fichahenan di Jesus Navas y Fernandinho.

Di acuerdo cu e medio, e dos clubnan nunca a dirigi na Premier League pa regla e asunto. En cambio, nan a yega na un acuerdo na cual Liverpool a indemnisa cu 1.25 miyon di dollar na e conhunto actualmente dirigi pa Pep Guardiola.